華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
「電話第式百式拾七號」
新聞紙第壹萬叁仟六百六十七號

Chinese Mail,
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Cable Address:—WAHTSZPO
Telephone No. 227.
No. 13,667. AUGUST 29th 1908.

本館代理掛號處

羊城榮陽街玲記信館
聯興街廣隆信館
十六甫四巷超少朋
省城大新街中元堂
澳門怡茂奏吳禮泉
澳門爛文記　源安
梧州沙街啓記火水公司
佛山正埠廣和號
江門舊椰街九如
新甯市仁濟堂吳玉泉
太良伏波坊黃林記
香港油蔴地廣陶輿

星房處鼎停印
遠近郵費加
週年價銀柒員
每月銀陸毫半
閏月報費照加

(督印人林學彬)

根抵補先此聲明以免後論
光緒卅四年七月廿日
西營盤高街八十七號李信記謹啓

丁未年十月念七日
本行德律風七百二十四號
宮崎洋行謹白

香港德輔道中二百四十號
粵東省城其昌街南約第十號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年集備資本金二千四百萬員正另盈餘積項金一千五百零拾二萬員正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本東京 神戶 大阪 長崎 英國倫敦 法國利安 美國紐約 舊金山 檀香山 孟米 中國上海 漢口 烟台 天津 北京 牛庄 大連灣 鐵嶺 旅順 安東 遼陽 奉天 長春等埠經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月週息五厘算　六個月週息四厘算
二個月週息三厘算　日息週息二厘算
香港正金銀行司理人高道謹啓

荷蘭銀行

(二名小公)

啓者本銀行創自壹千八百式拾肆年茲特於本年三月一號開設來港本銀行收足資本伸英金三百七拾五萬磅另盈積肆拾肆萬捌千磅總行在菴士達總寫字樓在八打威 本行在南洋及英美各屬經閱多年專做買賣滙兌附揭生意◎茲將附銀息價列左
十二個月週息肆厘半算　六個月週息肆厘算
三個月週息三厘半算　日息週息式厘算
貴客賜顧請移玉到本辦房面商買賣價錢交收銀兩務期妥善仰祈留意是荷
一千九百零八年二月廿六日
總司理人溫侯頓
司理辦房事務人梁建安謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台灣實備資本銀五百萬員今分枝本港日本及通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生意　茲將本銀行利息列左
十二個月週息五釐　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息式釐算
貴商賜顧請移玉涉到中環德輔道中門牌第三號即舊英皇酒店樓下本行寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國紐約埠分枝行於英京 孟米 架剌吉打 星架波 庇能 香港 廣州省城 小呂宋 宿務 上海 橫濱 舊金山 墨西哥 華盛頓 巴剌馬 井設 代理於 高林保 馬打剌士 仲江 檳榔 打威 三巴冷 四厘丕 西貢 廈門 淡水 漢口 天津 毛支及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷
○茲將附銀息價列
十二個月週息四釐算　六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算　日息週息二厘算
英一千九百零三年五月二十八號
香港萬國寶通銀行啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列左　開計
三個月期週息式厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算
壹千九百八十四年八月壹號
總司理人士勿輔謹啓

敘會告

敬啓者茲定於八月初三日即西歷八月廿九號禮拜六正午十二句鐘爲本公司平常敘會之期凡屬股東屆時務希移玉至德輔道中第六號本公司寫字樓以便省覽上年結冊數目爲荷
光緒卅四年七月廿五日
華英教育代理物業銀兩有限公司　司理人考核披露

三榮興煤炭店

啓者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號樓面商可也 本號德律風第卅百廿九號
庚子年二月吉日　三榮公司啓

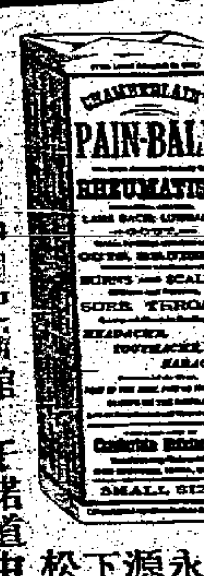
SCOTT'S EMULSION
慈母以可安心

一千九百零五年十月十九號路旁煙敦士打布道一百九十九號門牌付來證書 吾小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以爲不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白繁魚肝油現變一強壯小孩只矣余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫滋補乳白繁魚肝油之功他常多取食焉　比加書

何以得治緣由

上等藥料田繁魚肝油爲天上藥至良品也所以司各脫魚油一不其利高易消化不用別機魚油製成幼定有價且加以司各脫妙法將油消化留有益小孩至弱之人服亦可易於消化包上有漁人背負魚標號然後保買者方得各樣功效倘買別家魚油[illegible]先決爲無益不可冒險而試性命防奉父母者[illegible]脫滋補乳白繁魚肝油[illegible]同否比加女之好食此油也

曾伯廉止痛水



專治腰背兩脅刺痛筋絡抽痛頭刺損傷風濕骨節疼痛倦者皆凡骨節瘇脹苦筋絡痛濕之坐臥不寧如有此患便是風症宜用曾伯廉止痛水有熱氣一道初以此水磨擦患處時即覺有直透至骨其病苦立止數用之其病盡除藥中全是草木之質配合並無金石之品　三
◎大瓶壹元式毫　◎小瓶六毫
(香港寄售處列下)
永樂街瑞昌號　源號德輔道先施公司　下環萬源洋貨店　松昌生記洋貨店　軍裝街
中環干諾道中同記　各藥房洋貨店皆有寄售
香港德輔道中三十三號屈臣氏藥房　德輔道中三十一號寶泰　省城其昌街廣生行　威建藥房

造大小機爐輪船

啓者本廠自同治初年開張至今四十餘年久蒙 貴商光顧遠近已馳名精造新式各種大小機爐輪船等利便堅固巧究異常兼辦外洋銅鐵銅器皿前在灣仔今遷往下環大馬路東門牌第壹百八拾一號開張前設一機在省河南洲嘴新街口均造各種大小機爐輪船諸尊光顧請移玉至香港小廠面商或省小機亦可均聽其便此佈
光緒二十二年正月初六日
香港下環大馬路同昇機器廠謹啓

介紹名醫

御醫門桂珊徵君五嶺耆宿四世良醫袋仲聖之微言闡靈蘭之秘蘊達五運之常變洞六氣之精微向曾供奉內廷榮膺懸賞固已九重特識薄海知名每見應手著方十無一失其於醫道河臻極詣今因有功埠總領事左君子興之約到港小作勾留同人目擊病痛爲挽駕勸其文旌小駐庶使仁壽同登幸承允許用登報端俾抱病求痊者不致失之交臂也並爲代訂醫規如左
暫寓威靈頓街娜嬡書室
出診二元　夜八點後加倍　門症不診
戊申年七月十七日
劉鑄伯　何炳垣　梁仁甫　彭少鏘　謹啓

請飲安樂水

總局在香港大道東　分局設石塘咀　現租中環咸典乍街十一號門牌爲屯貨之所以利便　貴客取貨如蒙惠顧
請蓋圖章發單到取自必照交
光緒卅四年七月初三日
安樂汽水房謹啓

安樂水房告白

啓者月來敝水房劾力于省港澳賓物助賑會事忙時迫諸君光顧誠恐店件多有招呼不到送貨逾期實深抱歉現會事完竣凡蒙賜顧定必飭責店件依期妥送斷無延悞再敝水房各種汽水均揀選上等材料配製澄靡兩種間有用三星字號樽載者其餘均用安樂字號十二安士波樽 諸君嘗試請分別認明以免混淆爲禱
戊申年八月初一日
安樂汽水房廣告

貓嘜毡酒　天下馳名

此酒味極純和誠爲衛生之正色美商也屢蒙各國仕宦名仰選用天下馳名中國各埠行店及本港各洋貨店均有此酒發售
光緒卅四年七月廿九日
總代理發行　中環一十五號　廣和洋行謹啓處

新到鳥約超等電油廣告

啓者本公司新到一種電油質甚清潔用以點燈紗更覺光亮奪目勝過別等電油百倍洵屬超等凡各歎電車經用此油無不讚譽而最宜人者則此油價極相宜也倫經購用無不厭棄別等電油而以此油爲實本公司又有松節油一歎用以調和顏料能使其色歷久不變其油質之清潔超等與上列之電油同其得購用者之讚譽與上列之電油同其價之相宜亦與上列之電油同惟電油則載以鐵桶俱無或輕或少等弊松節油則以箱載之每箱重十加侖貴客光顧請移玉至中環大鐘樓下本公司面議
戊申年六月初四日
香港三達火油公司啓

(醫寓告白)

西醫關心爲館在舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在士丹頓街門牌四十三號此佈
西醫關心爲啓

廣仁善堂收粵路第式期股銀廣告

公啓者商辦廣東粵漢鐵路第二期股銀每股收銀壹元五毫每股內扣兩年息銀共壹毫二仙經公議定期七月初壹開收十月三十截收如交在七月十五前則作八月十五起息八月十五後九月十五前則作九月十五起息以次類推凡第一期在本堂交股銀者屆期祈携原股票到本堂續交可也此佈
戊申年七月十七日
兩粵廣仁善堂啓

善堂院總商會代收粵路第式期股銀廣告

公啓者商辦廣東粵漢鐵路第二期股銀每股收銀一元五毫每股內扣兩年息銀共壹毫二仙經公議定期七月初一日開收十月三十日截收如交在七月十五前則作八月十五起息七月十五後八月十五前則作九月十五起息以次類推其餘外埠滙到銀之日起息凡第一期在本堂院交股銀者屆期請携原股票到本堂院續交可也
光緒卅四年七月廿一日
愛育善堂　廣濟醫院　廣仁善堂　述善堂　總商會　崇正善堂　明善堂　潤身社　方便醫院　惠行善院　公啓

聲明告白

啓者威靈頓街門牌八十九號香港糖菓公司生意自光緒廿六年開張以來向無用香港糖菓公司圖章與人按揭銀兩及担保賒借貨項等情嗣後如有用香港糖菓公司圖章與人按揭銀兩及担保賒借定貨等情必須黃蘭生簽字或黃茂林簽字方爲作實如無黃蘭生簽字亦無黃茂林簽字無論前後按揭銀兩及担保賒借定貨等情一概與香港糖菓公司無涉先此聲明以免後論此據
光緒三十四年五月廿壹日
香港糖菓公司總理人黃蘭生　黃茂林謹啓

貨倉招人貯貨

啓者本公司貨倉自置在西營盤德輔道西第三百五十五號門牌枕近海傍週圍通爽儲藏固屬安深出入更爲利便貨物無憂倘變租價確甚相宜至若遇船期趨緊隨時料理妥協引火之物例不收貯　諸尊惠顧是所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商亦可
光緒卅四年二月廿五日
源安公司謹啓

英京蛇項石

此石乃蛇王山毒蛇腦中所生以毒攻毒故能治一切惡毒如癲狗蛇蝎蜈蚣百足毒虫蚊傷及癰疽瘰癧乳癰乳岩等一試即愈而專治時症惡核猶稱應效如神前經購用者莫不以爲仙賜靈丹珍寶藏之玆本主人不顧艱辛購辦到港照本發售以得爲濟世者之臂助焉

另有蛇項石末

此石末用乳汁開搽患處三藥兼施富見功效倍速也

香港永樂街瑞昌號總售

貴重物業出投

啓者拍賣人穩勿先生承典主命於西歷千九百零捌年九月捌號即禮拜二下午三點在伊都爹利街拍賣房將下列貴重物業當衆出投
(計開該出投物業分兩段)
第一段坐落香港域多利亞城在田土廳註冊爲內地段第五百二十一號分段D字再分段第二連上蓋即五福里一號積面共量九百四十五丁方尺皇家大批期限九百九十九年每年輸納地稅銀壹拾肆員壹毫七仙
第二段坐落香港域多利亞城在田土廳註冊爲內地段第二百五十六號之分段A字餘地段連上蓋即四方街三十九號積面共量三百七十捌丁方尺皇家大批期限九百九十九年欲知詳細者祈問德輔道中捌號典主律師贊臣史篤士及孖士打或拍賣人穩勿先生便知
西歷一千九百零八年八月廿六號
典主律師贊臣史篤士及孖士打謹啓

艾羅醫生療肺藥

肺在羣臟之中最爲嬌嫩損傷易然得法則收效非難本醫生留心研究知大凡肺病必須[illegible]一二未痊倘可用藥療治[illegible]然完好此藥功用[illegible]之其功效速率非人意中所能預料[illegible]之第一靈丹無論中外殆無他藥可以[illegible]之也主治各症畧列一二於後如欲知詳[illegible]到本藥房取保證書一閱便悉
一治寒咳燥咳虛咳痨咳孳肺虧損之喘及乾咳痰帶血絲之症
一治因咳遺精及嗜烟傷肺等症
每大瓶價銀二元　每小瓶價銀一元二五
一批發相宜

文紫堂願將酬醫撥賑

濟人有術意如何　根睹哀鴻百萬多
但願感恩酬活命　將來報德莫蹉跎
勸君厚薄休嚇已　爲爾生存莫聽訛
寄語經年頑病客　善緣一發趣[illegible]
凡各異常病症延到包醫訂明[illegible]先交東華醫院存貯或到[illegible]全愈後算實賑款如有不[illegible]「中秋乃止」車輕藥料[illegible]該醫院聲明不允干涉此項[illegible]仍請照章改擇妥允代勞之處[illegible]事乃可
光緒卅四年七月初十日
中環嘉咸街文紫堂[illegible]

請看眼科良醫

李普生黃燮石二先生前在[illegible]藥房濟世多年醫學[illegible]各症莫不著手成春而[illegible]獨擅其長久已馳名中外今[illegible]來港在永樂東街門牌第十[illegible]爲利便梓里起見凡有[illegible]一切目疾[illegible]
光緒卅四年七月[illegible]

余氏大藥房

精製靈效膏丹九散

余氏□治各症藥水

此藥水專治下開各症者屢經試驗其功能 [illegible] …… 香港 [illegible] 余氏大藥房謹識

股份告白

上環街市內第六號信記雞鴨店原日趙釗倘堂合本同做今何棠身故其名下所沾之股份盡歸其子何榮承受特此聲明

戊申年　七月初五日　上環市內信記啟

聖士提反學堂廣告

本學堂在港開設有年向以英國高等學堂之法程教授中國人之子弟以便前赴英美入各大學研究各種專門科學現本總教習由英遊港曾與英國牛津劍橋各大學商訂中國學生前往遊學照料各法茲本學堂暑假後定期於八月十三日復行警集從新編訂各班課程第四五六三班由下年舉起一律照應考牛津大學地方試驗之章程學習并增設格致化學等班有志求學者祈早到掛號爲盼

光緒卅四年　七月廿九日　香港文咸道聖士提反學堂白

增女學校遷址廣告

本校設在歌賦街三十七號已於七月初十開學各班尚缺額有志來學者隨時掛號可也

戊申年　七月初十日　校長張瑞彤披露

聲明告白

啟者本月十九日羅杜臣有失區貨壹拾二包借貯在本號永樂街門牌二百四十七號二樓貨倉現因該倉批期已滿不再批租但羅杜臣貯下之貨屢催他早日出回而至今仍未見到出本號已於廿五日將他原貨代轉貯均益貨倉茲登報通知如羅杜臣見字祈即到本號將倉單取回早日將原貨出去爲要如日久該貨變壞及宴梳倉租等項俱歸羅杜臣自理與本號無涉特字表明此佈

戊申年　七月廿九　南北行街廣安和程勝之謹啟

告白

啟者本號於六月廿九日有石料一載付三百三十九號胡均隆船由港起程往省不料是晚駛至銅鑼灣近火水局界邊處遭風全船沉溺經於本月初九日定到九白六十三號發利船其船主陳根二面言明價目立有合約即將所有之石料一概絞起赴省即日陳根收領定銀五元至今阻延廿天之久未見興工如今由報通知于本月廿九日起至八月初五止一禮拜內仍再推遲未到妥絞則另請別船絞起陳根不得異說生端如有意外之使費一概俱向陳根抵補先此聲明以免後論

光緒卅四年　七月廿七日　西營盤高街八十七號李信記謹啟

育才書社

啟者本書社于八月初六日即西歷九月一號禮拜一上午九句鐘爲暑假完滿復開之期凡來學者于初三禮拜六初五禮拜壹等日上午九句鐘隨同父兄或管理人親到本書社憑總教員考取註冊可也

戊申年　七月廿二日　育才書社謹啟

承股告白

澳洲他士孖埃倫埠永生和唐洋什貨生意由光緒廿九年正月開張係陳炳麟孫文珍張緯廉三人合件做至光緒卅四年六月十一日滿盤清算今陳炳麟自圖別業愿將名下所占之股份連賬目一概頂與孫文珍張緯廉承受就日交易老本盈利如數交清如陳炳麟有欠人家銀兩由經手支理與永生和無涉今照用回永生和字號開張日後生意興隆與退股人陳炳麟無涉特字聲明以免後論

戊申年　七月廿八日　承股人張緯廉 孫文珍 仝啟

元安輪船有限公司派息告白

啟者本公司由丁未年至戊申一年股本息銀經已集議過息壹分算定期於本年六月廿一日開派凡屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷

戊申年　六月十九日　總司理人周少岐啟

咪吔洋行火燭燕梳

本行代理寶順路燕梳公司開設有五十餘年專保岸上屋宇貨倉找舖磯貨物傢私裝修衣箱等件無火燭之虞倘有失慎立即照價快捷妥當茲香港分局設在文咸東街門牌八十九號福昌隆內特聘李維新爲分局經理 [illegible] 諸與伊安商面議 [illegible] 少儼先生係本行分局 [illegible] 經理此佈

光緒卅四年　[illegible]七日　香港咪吔洋行謹啟

煤炭

本行總寫字樓設在神戶開張專做煤炭生意今分行設在香港皇后大道中門牌第五號三樓上有日本煤炭及各種上等日本煤炭發客如欲採買請移玉到本行辦房面商是荷

本行德律風七百二十四號

丁未年　十月念七日　宮崎洋行謹白

德源

專辦名家陝稻藥料 鴉片紙料等特色 鏡箱器具什物俱全 開設各埠價實無欺

威比西燭火燕梳告白

(分局遷寓)

啟者威北西燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸君光顧請移玉至上環蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈

[illegible]　十一月廿三日　[illegible]謹啟

威行 自辦 上好 金錶 金銀 問錶

本號開張有年專辦金銀鐘錶衛生眼鏡向聘超等名師修整鐘錶千里鏡洋羅經風雨表留聲機器等件保行妥當另本號定做列明威行靚金鑲銀錶業已沾出多 [illegible] 今因生意日盛于丙午年在中環分枝威棧水車館斜路即文咸東街口 [illegible]

化路多時

君子賜顧以利速愈是盼

用法　每瓶內盛三十丸每付二丸每日午晚三次以白開水送　每瓶價銀一元五

本行自設國京國考華萬國醫士詳加甄驗著名醫士 [illegible] 衛生保渴大丸專治白濁五淋白 [illegible] 之非圖此名射利也

鐵礦化路多時

一藥原爲養身之要品由鐵精蛋白配製而成氣味極好最易消化蓋人生日用飲食未必盡善得化路多時一藥以助人飲食便可使虛弱之身變爲强壯之體凡一切處女先天不足血氣不和及老少人氣血兩虧精神困倦筋骨不甚活動等症每日可飲三次每次一匙羹但服此化路多時之後則血氣充足精神爽快回原固本遂使全體調和藥品中之特色衛生家之聖藥也　每樽銀一元五

此藥由二樣天然原質製造而成專治人身血氣不和其性純良服此藥品不獨能運動血氣更可驅除血中污質此藥兼治哮喘瘰癧發熱發冷皮膚不潔痰火瘰癧花柳瘡毒等症每日可服三次每次一匙羹均能奏效如神每樽銀一元五

德國務樂家大藥房監製　批發價銀格外相宜

◎代沽處　香港德輔道中二百四十八號　粵東省城其昌街南約第十號　廣生行

招人投票

茲招人投票承買所存多餘化汽筒內(即千田沙)所用之無銲銅喉計包皮量徑大三個骨寸厚四十捌 現在香港國家水師船澳內 其數約略如下

不過鉛水者　長十五尺六寸　三千七百號　長捌尺九寸　五千一百五十號　共約十萬零六千五百尺　長捌尺捌寸半　四百七十五號

已過鉛水者　長二尺至二尺五寸　三百六十五號　共約長捌百五十尺

上列各喉出沽其用處所受之壓力如何並不担承惟欲承買者儘可於船澳辦公時內隨時可以到看投票者可於投票列數內或盡買或分買亦可處領取限至一千九百零八年九月四號正午以前交回無論何人或出最高之價亦非定必入取

一千九百零八年　八月廿七號　國家船澳管倉官李士蘭啟

退股告白

澳洲他士孖埃崙追永生和生意由光緒廿九年正月開張係陳炳麟孫文珍張緯廉三人合件做至卅四年六月十七日止滿盤清算今弟自圖別業愿將名下所做股份連賬目一概頂與股內人孫文珍張緯廉承受當面計明本利如數妥收日後生意盈虧與弟無涉特此聲明以免後論

戊申年　七月廿八日　退股人陳炳麟謹啟

聲明告白

敬啟者氏之長方萬字邊圖章乃專爲收租而設餘事不用如有按揭銀両或借貨及担保等情必要氏簽字方爲實據先此聲明以免後論

戊申年　七月廿二日　葉陸氏謹啟

聲明告白

敬啟者先夫葉壽堂所有遺下之物業銀両俱係囑葉顏氏及我葉陸氏爲承辦人暫行代理如有按揭銀両或借貨及担保等情必要有我葉陸氏在場簽字方爲實據先此聲明以免後論

戊申年　七月廿二日　承辦人葉陸氏謹啟

青洲絲棉有限公司

絲棉坭

每桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶價銀伍員五毫

每袋載淨重弍百五十磅由局出貨每袋價銀叁員三毫五

一千九百零七年十月三號　總司理人新旗昌洋行謹啟

丹青慈善會

賀君靜自素嫻山水花卉筆法追師唐宋每爲偏嗜者珍同拱璧邇因慈善會售物賑災慨愿以畫代賑照格提九成助賑祇收回顏色費一成一舉而兩善備焉樂善諸君當有同情也 茲列潤格如下

中堂全張　大金榜廿元　二金榜十四元　三金榜八元　大宣八元　二宣五元　三宣三元

對聯半折　四屏每副　大金榜卅元　二金榜廿元　三金榜十二元　大宣十二元　二宣八元　三宣六元

一方斗方扇子一元　(筆金並件統交代啟處代收)

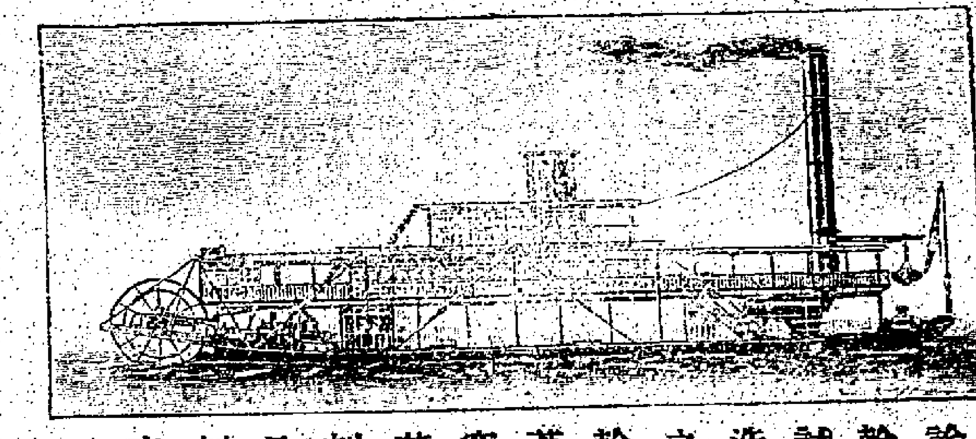
光緒卅四年　七月　初四日

代收處　安樂水房陳鏡波　實報館潘蘭史　廣綸泰號鄧召蔭　法郵船公司吳惠墀　昌興公司黎召蔭　代啟

也羅淺水輪船

Yarrow & Co., Ltd., Shipbuilders & Engineers, Glasgow, Scotland

(Formerly of Poplar London.)



敢者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其船輪必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺浸水至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問蘇格蘭加剌士高也羅輪船廠有限公司(即舊日倫頓波巴剌)便可此佈

辛丑年　三月　十六日　蘇格蘭加剌士高 也羅公司謹啟

刺架威治火燭燕梳告白

本公司現請陸阜廣先生衛羅波先生余海生先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街拾捌號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒二十九年　七月二十八日　架刺威治燕梳司理人鄭和軒謹啟

請試奇妙糖精

本行到有粗幼砂糖精三款香甜無匹溶化亦易比之平常最甜之糖有甜過四百七十五倍者有甜過三百三十倍者又有甜過四百四十倍者其三款價廉味香較之用平常糖不啻天淵也此糖精爲製造糖菓糖汁釀酒餅食及檸檬沙示等汽水之用并可用以配合利水香口解毒等藥及製造擦牙香粉居家若以調咖啡高古等茶用些少而味正香甜矣如蒙賜顧請到本行辦房面商價值相宜此佈

戊申年　八月初二日　吻啫士洋行啟

德戴二天

前月小女身熱譫語五日不退至第六日忽腋下痛苦細按生一惡核蒙友人李達明帶往砵典乍街二十一號敬請梁道基先生診視一時已夜半十二點鐘蒙先生惠以護心解毒散各一包即時得瀉痛減寧睡翌日復請他包醫再用藥在核旁針起一大泡穿潰毒滅而愈先生不但見長活疫且于小兒科中驚疳癖疳男婦久咳長燒內傷嘔血更得秘旨小女今藉德平安不啻如戴二天也用誌數言以紀其實特報

戊申年　七月廿九日　郭俊生啟

遺失息摺

啟者弟有普安宴梳公司股份二十股共股票二張息摺二扣計由普字六千三百五十一號起至六千三百六十號止十股又由普字六千三百六十一號起至六千三百七十號止十股合成二十股但不知何時失去息摺祇存股票二張經向普安公司報明再行發過新息摺茲特登報照例聲明如日後有拾得該舊息摺者作爲廢紙此佈

光緒卅四年　七月初五日　邱衡雪謹啟

經驗紅白痢症良方廣告

川蓮四兩　用酒濕透瓦器盛好在飯面上每日浸濕一次蒸一晒六十日後製好加丁香式兩　蕓香式兩　洋烟灰式錢　以上三味用好酒濕透蒸熟一次晒乾　四味藥共研細末煮老蜜糖爲丸如綠荳大以硃砂爲衣若症輕者服丸壹錢用滾水開蜜糖送服症重年久者服多次定然全愈身體壯健者用陳皮湯送服身體弱者用玉桂湯送服小兒食五分老幼男女合用食丸後不要戒食鴨蝦蟹等肉三味約戒半月久若食後不戒此症必復發也此方弟得好友傳授他常製備敬送即陳禮堂翁是也惟該方經驗快捷如神故特廣告俾有心濟世者廣爲製備以救不時之需也

戊申年　七月十九日　廣祥隆黃亦爲謹白

承項告白

寅啟者永誠堂與積蔭堂合股在加咸街門牌三十二號開創永昌公司起造生意今永誠堂志圖別業將名下所占之股份頂與合成堂承受已經轇轕清楚日後永昌公司生意興隆與永誠堂無涉各股東公舉張汝廷總管舖中大小事務及一切銀両出入而日前所交易欠到各號之賬項亦要交到本公司支理至各號欠到本公司賬項俱由張汝廷親手簽字方准收回倘有揭借担保會項等件前用本公司圖章揭借担保會項等件非張汝廷親筆簽字者爲經手人是問概與本公司無涉特此佈聞

戊申年　八月初一日　永昌公司謹啟

碼頭地出賣

茲有碼頭地位出賣落在香港沙打倫街長二百尺活三十尺價甚相宜如合意請修函交壓力山打行頂樓七號房代交 T.K.C. 便合

戊申年　七月廿六日

金玉芳水仙花已到

敬啟者本號歷年專辦雙托頂大花頭來港發售久爲中外馳名今年格外加工親自督率揀配新貨經已到港仍託南北行街協和行代沽貴商賜顧請移玉步爲荷

戊申年　六月廿九日　漳州金玉芳主人謹啟

退股告白

加咸街三拾二號永昌公司承接建造坭水生意由本年二月開張係積蔭堂與永誠堂合伴做至本年七月底止滿盤清算今弟永誠堂自圖別業愿將名下所占永昌公司之股份連賬一概頂與股內人積蔭堂承受即日交易清楚日前弟當司理之職弟手并無揭借担保等事當面對明所欠各號賬項俱歸承受人支理日後生意盈虧概與弟永誠堂無涉特此聲明以免後論

光緒卅四年　八月初二日　退股人永誠堂鐘梓棠謹啟

承項告白

啟者今中環卑利街門牌第九號元盛光彩店業繼生意全盤傢私什物等一概頂與合盛堂新人承受辦理如元盛號業繼日前所有欠到各行號揭借會滙與及担保等項准于八月初四日交易清楚新向舊人理明與新承頂人合盛堂無涉特字聲明以免後論

光緒卅四年　八月初一日　新承頂人合盛堂謹白

廣仁善堂收粵路第式期股銀廣告

貴重物業出投

敢者拍賣人概勿先生承典主命於西歷一千九百零捌年九月捌號即禮拜二下午三點 [illegible]

元李鏡泉女公子送出繡畫沽四百五十元□華芳送出澳門景會場景及水災影合拍一幅沽二百元　溫萬福送給會場油畫一大幅沽一百一十元　劉寶森女公子劉耀娟廣梅二女士蔡鶴鵬張壽梧鄧柏鄰楊潤璣吳倩兒張圖臣等送出各物及會場交售零星品物總共銀四千四百零五十一元八毫

○輪船遇風愆期　鴻發公司船名蘇賓匿由日本來港計期禮拜一日到港因中途遇風故致稽遲至日直至初二日方到港

○癲人過港　初一日摩生輪由山打根抵港儎有癲人九名於是晚由捕差打律押解往省

○不黏貼士担之案又見　千諾道西二十六號祥發店之司數人鍾俊被控發出一收銀單不黏貼士担據稱本月二十一號婦人有陳喜者往該店交銀二十九元二毫一仙被告發回收條並未黏貼士担官提訊証人畢命將案押候至今日下午再訊

○大名竟無搭客　太古洋行之大名輪船向多搭客乃昨由小呂宋到港竟無一人亦罕見之事也

○改建屋宇控案註銷　昨日巡理府有因未按新例改建屋宇之案多宗由活巡理府審訊註銷者居多

○私運軍火被罰　初一日早昌興公司之日本皇后輪船抵港有華人三名是由雲哥華而來者因私運軍火爲水巡警所獲據稱該輪未抵港之前警差已查悉有黨人欲運犯禁物入中國內地及該輪抵埠時卽往船上行李房將各物查驗搜出三箱皆有夾低第一箱藏逼碼二百响第二箱鎗一枝逼碼一千响並修整鎗彈器一副第三箱鎗一枝逼碼一千三百响此三箱乃該三華人之物被拘時即具保銀二百五十元釋出初二日早在府署提訊被告等自認有罪官判首二名被告各罰銀一百元餘一名罰銀十元軍火充公

○日人酗酒鬧事　某日人被控酗酒滋事毀爛物件約值銀一元判罰銀三元或監禁九日

⊙李準到港　李水提準因公來港寓於康樂酒店

○得利渡船撞沒　初一早約十點鐘得利渡船由省來港駛至大鏟灣處與小輪新廣安相撞得利渡攔腰被觸數分鐘久即行沈沒船上水手十人均獲救同載運來港

○騙徒拘案　甲乙二人被差弁晏拿控以在客棧行騙之罪昨經巡理府提訊據供兩被告引同工人七名到棠客館誘該工人等使向館主應允前往星加波並教以到華民政務司前亦如此說及至最後問話時可以改翻前詞供稱不願前往被告二人因此得向館主騙取銀兩與工人等分派迨第二次訊問時工人等遂反前說因此查究其事知係二被告所爲乃將二被告拘之於案

○梟案　昨錄俊德隆控告太古洋行及中國船務公司追回一萬零八百三十三元一案昨日再由梟司提訊但仍未結案再命押候

○府案　羅標受僱於鰂魚涌太古船澳被控二十五號阻止第四號躉船看更人不得操作幾致成打架官判罰銀二十元或苦工監一月

○黃貴學被控竊去二耳息乃梁帶好之物初壹日在府署提訊的臣律師爲被告辯護據稱本月二十二號約一旬鐘原告偕同姊妹輩行經普慶臣氏附近被告卽從後掠去耳息其同行姊妹見之卽緊握被告之衣原告斯時覺其耳息被人掠去卽回首一顧見耳息已在被告手上亦將被告緊握幷大聲叫賊被告則將耳息轉交一人持之遁去迨後有華差將被告拘解該金耳息值銀十六元云官訊後將被告釋放

記事　各國新聞

○英報護日　「南清屯」　倫敦廿七號電云太晤士報論國事云日本儘可依所擇之道而行英國定以分情爲之助護

○不肯退位　同日電云摩洛高舊王不肯退位然新王亦如是登位並無窒碍

○減省軍械　同日電云英財政員左治在威北簉席上言減限軍械爲最要若各國皆以爲然則將受益甚廣

○謀屯煤地　同日電云德與西班牙商欲得一屯煤地於間拿利島「在非洲西北即西班牙之西南」經已議妥

○日人辯謠　（孖剌電）　日本東京廿七號電云勞電言日本不允與美國商禁工之例一說經日本政府特飭辯白謂並無此事

○日美重訂工約　（勞打電）　倫敦三十日電云接美京消息謂日人欲拒與美國從新訂立日人入美境條約倫日人眞拒絕此約美將于十二月議院會議時必立例禁絕日人入境

○墨國近事　同日電云墨國舊王不肯讓位欲重整新軍與新王決戰云云

○英日立約紀念　同日電云英日兩國舉行立約五十年之紀念泰晤士報論謂日本進步與英國友誼同時俱進册稍遲延日本近數十年來之發達爲近世歷史所罕見之事

○日本東鄉大將來華　日本海軍大將東鄉平八郎現已由東京乘輪起程至滿州大連聞東鄉不日即行赴天津游歷

承項告白

啓者香港灣仔亞彬尼街三十八號鄧詠記將全盤貨物傢私鋪底項與大利堂承受卜吉八月初八日交易清楚倘有詠記以前欠到各寶號貨賬揭項担保會項等情俱歸詠記支結與大利堂新受人無涉特此登報佈聞

光緒卅四年　八月初三日　新承受人大利堂告白

恭頌良醫

梁液池先生吾粵之儒醫也紹乃祖之眞傳探靈蘭之秘旨數年來就東華醫院席活人無算適小兒陡患苙熱屢醫罔效特求液池先生診治服藥四劑沉疴立起得慶更生可知世有良醫名不虛傳因感先生再造之恩謹泐數言以爲頌

光緒卅四年　八月初三日　劉天生敬頌

聲明告白

啓者弟前蒙中環英泰隆僱用約有十年茲今年七月中經已離職所有經手銀兩報目及每年各件存項借項之數一概清楚與弟無涉特此聲明以免後論

光緒卅四年　八月初三日　陳樞謹啓

香港占間拿賽馬會

啓者本會擇期于英本月廿九號卽禮拜六日下午四點鐘在本港跑馬塲賽馬　諸君臨塲助慶者擬每位收回入座金壹大員正塲內設有馬票以資玩劇此佈

一千九百零八年　八月　廿六號　占間拿賽馬會司理人孖士打啓

香港按察使司衙門
報窮衙門

○聲明將擬攤數

○一千九百零八年第三宗
爲日升隆店事該店前在香港域多利馬沙街第六號做疋頭生意
茲擬將上列案之首次攤數聲明凡債主未曾於壹千九百零捌年九月三拾號以前將其欠數證明者則不入內

○一千九百零八年第九宗
爲大文店事該店前在香港域多利文咸東街第一百零九號做生意是中國紙料店

○一千九百零七年第十三宗
爲義順泰店事該店前在香港域多利文咸西街第六十六號是商家兼抽佣代理
茲擬將上列案之首次及末次攤數聲明凡債主未曾於壹千九百零捌年九月三拾號以前將其欠數證明者則不入內

○聲明展期償主首次叙會
爲香港域多利結志街第十九號源安公司建造店事
茲定於一千九百零八年九月五號禮拜六日正午十二點鐘在香港域多利臬署偏堂內爲上列案之債主展期首次聚會此諭

一千九百零八年　八月二十九號　管理報窮銀両事務官域文諭

前山普益公司告白

啓者本公司自置新式機器精選上等花紗織造各色布疋以振興土貨爲宗旨早爲購用者所稱許昨因澳門開賣物賑災慈善會本局特捐送土布到會塲發賣助賑荷蒙 諸位仁人善長不惜重貲購買欣幸之私同深感佩謹將購布諸君芳名列左以彰盛德

陳賡如翁　以上買布一疋送五十元
陳席儒翁　劉仲樵翁　以上買布一疋送卅元
陳亦彭翁　吳惠池翁　石鼓山翁
以上買布一疋送銀二十五員
羅達甫翁　鄭蓂垣翁　張心湖翁
徐英華翁　徐鶴儕翁　劉玉川翁　陳鏡波翁
以上買布一疋送銀二十元
劉少雲翁　梁孝述翁　梁魁南翁　黎召棠翁
何吉甫翁　瀰瀛洲翁　蔡鶴鵬翁　郭翼之翁
陳植庭翁　古桂培翁　麥子豪翁　劉世棟翁
杜寶疇翁　盧雨川翁　張煥舟翁　沈萬詒翁
以上買布一疋送十元
林梅修翁　陳子褒君　盧湘父翁　馮巽等翁
蔡子垣君　容卓生君　梁耀文君　鄭和軒君
容沖池君　劉康善君　容昌凱君　陳舜夔君
歐陽瓊石君　劉斗南君　劉宣禮君
以上買布一疋送銀五元
陳賡如君　張心湖君　石鼓山君　古桂培君
麥子豪君　盧湘父君　杜寶疇君　容卓生君
以上八位原布送回助賑
徐英華送橫楣一書題曰衣被同胞
代理人　香港中環大馬路車打洋行

光緒卅四年　八月初三日　前山普益織造公司謹啓

投夜冷

啓者本士曉時准於八月初三日即禮拜六日上午十一點鐘在西營盤海傍花旗公司貨倉內有過滑車軸大小各一對另機器事件八件出投合麵粉製造廠之用者　以價高者得現銀紙交易限議即日出清　貴客看貨議價下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

光緒卅四年　八月初二日　曉時及候蚨啓

卓岐山
華英呂書再出版

英語問答　每本銀一元二毫五
華英呂　每本銀二元
衛生至寶　每本銀三毫
本港各書坊舖均有寄賣
總發行　德輔道西門牌第一百零一號　全和棧

歐洲各國御用美酒

此酒純用葡萄子蒸製可保並無雜質香氣芬芳酒味醇厚歐洲各宮眷貴爵家特選用此酒謂其爲白蘭地酒中之王云

佐治四也
白蘭地酒

中環大馬路　泰盛號　昌泰號　均泰號　生泰號　均有發售

總代理發行處德忌拉街律敦治洋行啓

霍近拿鐘錶首飾遷行

本行數十年來向沽上好金銀鐘錶寶石首飾貨眞價實中外馳名今遷往大鐘樓望海必打一直街右手便　諸君光顧請移玉步

一千九百零五年八月卅一號　霍近拿謹啓

永興熙記牛奶公司廣告

啓者本公司創設鮮牛奶開張十餘年屢蒙皇家大醫生與化學師經驗妥當並及本港殷商賜顧實與別家不同緣本公司充足資本向外國所辦肥壯洋牛養於銅鑼環十二號十三號通爽廠內調養有方奶質精潔衛生飲食之中第一佳品也　士商光顧賜函閣麟街門牌三十六號本公司刻日送到不悞

戊申年　八月初二日　永興熙記謹啓

告白

啓者本號向設在粵東省城下九甫專辦泰西花邊新欵欄杆各貨價甚相宜久爲士商賜顧茲特設分棧在香港上環蘇杭街乘章號二樓以便　貴客採買如蒙光顧請移　玉面商是荷

光緒卅四年　七月廿九日　誠安謹啓

總求應驗保心安油

夫煉製藥油以各存良心非比安爲希圖射利且論藥油一物非同小可務祈顧念同胞勿使患途慎入至於信用藥者蓋以取其在家出外護身之用設偶中途感受風痰暑熱傷侵劑湯不及以其藥油扶危救急之用若造僞油必須臨時失事大有性命所關但信用藥油者不可不辨別也今友人云本號之藥油功力大何不較純的至於用藥油者亦罔察其油也藥油非係平時食物之美味若想其和純自用的茶油沖開然油味立見純和也若身體平和者嘗之只可覺其油味純和設偶有患之時豈能見效乎僕乃常思救世總求應驗萬不能較純此油也故以本號之藥油治症大有能扶危救急之功統一切內外科諸症採食並用至於外科種種奇症用之亦罔不隨試隨驗應效如神

中環街市左鄰大馬路利源西街保心安啓

源安公司

啓者本公司自置在南北行街門牌第九號實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船船壳無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等統經舉辦章程妥協規矩從良　富商光顧請至本公司總局外埠洋面保險則由各分局及代理諸君接辦街保　垂青是所厚望此佈

上海分局設在上海漢口路門牌三百七十二號
漢口分局設在漢口河街昌泰里門牌第壹號
石叻分局設在石叻中街尾門牌五十六號
粵東分局設在粵東省城打銅街門牌第三號

光緒卅四年　二月廿五日　總司理人李友山謹啓

佛山省城香港上海老鋪　黃愼大堂

扶元接壽藥膠
特別創製穿經入絡能醫萬病　每料銀五員

解毒止痛丸　每料銀壹員　初起白濁一料即止
先天止濁丸　每料銀式員　久濁痛壹料即止
男子遺精玉露丸　有夢無夢壹料即止　每料銀式員
婦人白帶抱麟丸　崩淋白帶壹料即止　每料銀式員
（遺精玉露丸因戒烟而滑洩者功力尤勝）
老舖粵東佛山北勝街　一樓粵省城外打銅街　一樓香港上環馬大路　一樓上海英界五馬路

萬應普救丸

啓者本號始創精製萬應普救丸幷選料各項九散藥油發售叨蒙　紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無耻之徒假冒我黃耀南招牌貨式以僞亂眞希圖射利悞人非淺本號特稟丹噻爲記別人不得冒效倘有冒效報與本號在農工商部注册並在港　憲稟准用仙翁煉稟員決官究治經審實有憑即謝花紅銀壹百大員不食言　諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌噻頭爲記庶不致悞再本號買賣俱係現銀交易向無按揭借貸滙担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

參茸衛生丸　寶女勝金丹
寧神補腎丸　麗茸寧坤丸
還魂跌打丸　催生益母丸
普救平安油　參茸種子丸
附子理中丸　珠珀生肌膏
烏鷄白鳳丸　六合保和丸
婦科三達丸　追風蘇合丸
神效痧氣丸　產後烏金丸
　　　　　　兒科回春丹

光緒卅二年　正月初七日　黃耀南盛記啓

家製

陶陶仙館廣告

陶淵明別館移來庾子山名園闢處樓開四面最宜倚檻臨風地拓三弓好是借花邀月對青山而挹秀俯蒼海以澄懷一洗塵囂都無酷暑謂清幽之景孰逾於此哉況有茶點全餐中西俱備以便　諸君遣興尙冀惠然肯來佳日邀游莫忘消夏

光緒卅四年　四月十七日　本園德律風二百六十三號　黃泥涌愉園內陶陶仙館披露

明新公司玻璃製造鏡器

敬啓者本公司向在新金山雅廛畔開張十有餘年專辦各色厚薄時花玻璃自用機器製造各樣時欵車邊戒面兼辦各欵花卉精寫華英字樣並造各色招牌時欵窗扇樓房大細厚薄玻璃鏡片發行並能鑽各玻璃眼如有舊色水銀變壞亦能除舊更新猶如新鏡一色歷蒙富商光顧遠近馳名因見中國從來未有製造兼各客採買甚屬不便故特將全盤機器搬回香港創造以便客商採購兼挽回利權以免外溢　貴客光顧價定從廉如函來購均可照辦無悞特此佈聞

舖在香港銅鑼灣觀音殿左側

光緒卅四年　三月　十八日　明新公司司理人劉潁謹啓

歐陽瑞昌
馳名毛雞酒

此酒專治婦人產後腹痛遍身浮腫不思飲食精神少短一切虛癆夜不寧四肢力乏一切虛症又能治男婦筋骨麻木手足酸軟並選上品地道藥材配之實爲補虛驅風去瘀生新之要藥也本號自開張已四十餘年屢蒙仕商賜顧均皆讚善此酒乃婦科之聖藥也　貴客光顧請至香港中環德輔道門牌八十六號

本店常有狗貍酒發售　歐陽瑞昌謹啓

威頓公司廣告

啓者本公司專辦各欵洋貨疋頭兼接做西女裝衣裳親到本公司或延上門裁度均聽其便茲新到各色線仔絨厚絨羽綢羽紗雨衣布窗門花簾珠被毛巾手巾鏡器香水香梘絹遮花邊笠衫手笠鞋帽手襪線襪等所有之件俱合中西男女所用價甚相宜現在品物衆多未能盡錄　諸尊光顧請移　玉步是荷

丁未年　九月初八日　中環德忌笠街第拾號威頓公司

聲明告白

啓者弟担保吉祥蘇杭店揭到怡安銀紙元正即日屆期弟巳代吉祥本息如數清來吉祥如何歸欵係應歸吉祥弟收理與怡安涉特此聲明以免後論

光緒卅四年　捌月初一日　馮利泉

明生梳

本號加選精工上料自製……歷爲記諸……牌第一百五十八號……

光緒……年正月……

烟起病卅日亥刻出缺

愛育堂告白

公啓者商辦廣東粵漢鐵路第二期股銀每股收銀壹員五毫每股內扣兩年息銀共一毫二仙公議定期七月初一日開收拾月三拾日止截凡第一期在本堂交股銀者屆期請携原股票到本堂續交並聲明此次股息以七月十五起計在七月十五以後八月十五以前續交則作捌月拾五起息餘照類推此佈 愛育堂公啓

戊申年 七月十七日

言論

答客問張督請釋囘裴景福之原因 「著者醒芸」

客有言於余者曰。數日前省港各報。紛傳張人駿謂裴景福有功於粵。特請恩予釋囘。愚初聞之。而竊未之信。意謂張督。固賢者也。裴令。是犯官也。焉有以一廉正仁賢之疆吏。而姑肯貿貿然爲逃而復獲之犯官乞恩者。此等荒謬之行爲。度張督斷未必出此。即如昔報專電一欄。消息恒稱確捷。然至於登載釋囘裴犯一事。則愚猶未敢遽信爲眞也。至最近一二天。乃知張督於查覆李灼華參岑春煊摺內。果已逐層爲裴景福遮護。并逐層爲裴景福解脫。且逐層爲裴景福推原。及按閱該摺之終篇。則竟以給無可辟而才實可用數字之騎牆語。爲裴氏起死囘生之大機關。嗚呼。裴氏於此。自可以重磨刀斧。以儲爲他日劍人肉剝地皮之利器矣。但不知素號賢者之張督。抑何對於此事。而偏似漫不加察。以致昏昏顚倒。一至此極也。其果爲不悉裴氏之底細歟。則裴氏聲名之優劣若何。在張督官粵多年。大豈絕無聞見。其或爲陰受裴氏之賂遺歟。則張督固素以廉潔自持。彼裴氏雖頻來暮夜之金。應不能汚清白之橐。抑或裴氏之運動。將別有神通歟。而張督則固閱歷已深。似又不應以昻然七尺之軀。竟甘作裴氏之傀儡。吾細求其故而不可得。但一聞裴景福恩准釋還之信。便覺有一種天外飛來之惡感。激刺於吾之腦根而擠撥不開者。張督乎。抑何昏昏顚倒。一至此極乎。今吾子固力持公是者。盍爲我一釋此中之原因。可乎。

余應之曰。噫。張督老矣。無足責也。蓋裴令之罪。核其實。當不徒以諭戍極邊。遂爲足以蔽厥辜。而謝我粵人。而但以當日之奉命查究者。旣短於研訊之才。而裴又適以一片狡猾之技倆承之。是以案牘其存。幸多抽換。門閥故縱。竟至遠颺。卒令訊鞫再三。莫定爰書。而岑春煊又稔知其人之果爲民賊。遂逼得但借其畏匿私逃一節。定厥罪案。而謫諸軍台。今猶憶其自澳門遞解回省時。一時聚觀者如堵。行道之人。見其繚手縶足。尸坐肩輿內。莫不指而目之曰。此民賊也。亦賊官也。至今偶憶其事。尙覺其影子之湧現於腦中。而當日我粵民之痛恨於裴。切齒於裴者。亦大概可想矣。是以岑督在日。但畧取一二聲名狼籍劣迹昭彰之虐民官吏。如裴景福等輩。爲之執法以示懲。而爾時粵人頌岑之明。服岑之公。畏岑之威。仰岑之德者。遂已相因而起。即岑之薄有微名。以留遺於我廣東。而繫人傳述者。其根源亦胥出於此也。今張督反以岑春煊極力摧黜之人。遽定爲可原可用之人。揆諸事理。則顚倒殊甚。藉非利欲動於中。而好惡亂其外者。應斷不至此。但吾又不欲以此不肖之行爲。疑及張督也。然則張督所以失誤之原因。當亦惟老耄之所致耳。

夫人老則昏。昏則疲。疲則惰。昏而且惰。則出而應事。未有不大差而特差者也。況人當奄奄暮氣之年。便有汲汲顧影之勢。蓋日暮途遠。倒行逆施。古今有同慨也。今以察吏重任。而偏付諸老境已深之人。正難保無精竭神疲。疏於稽察之處。蓋老而善忘。則左右近習之人。胥足以欺詐之。老而務得。則黃白珍貴之物。更足以移動之。苟一坐此弊。則明明是一好吏也。而偶爲所蔽。便篤信之爲唯一之循良。明明是一貪人也。而溺於所私。且謬推之爲不二之淸操。今試問內而朝廷。外而封疆。所謂一般白髮紅頂諸鉅公。其果堪自信爲老練精明。而舉劾人才之罔或失當者。曾有幾人哉。子又何疑於張督也哉。吾故曰。張督老矣。無足責也。則張督所以請釋囘裴犯之原因。意可知矣。意可知矣。客聞斯言。唯唯而退。遂不復致辯。

本館特電

● 初二日九點鐘接北京專電云

憲政館資政院王大臣慶王倫貝子等會奏憲法選舉各綱要及議院未開以前逐年應籌備事宜故初一日有旨謂開設議院由本年起在第九年內頒布欽定憲法併下召集各省議員之諭

又電云 **擬選士紳出洋考察憲政以儲下議院人才**

又電云 **張人駿因粵東需欵賑災開七項常捐奉旨限一年內停止**

又電云 **護理皖撫繼昌因戒烟起病卅日亥刻出缺**

又電云 **禁烟大臣景星丁振鐸往各省查吸烟督撫**

又電云 **大淸銀行擬分設南洋枝行**

記事 廣東新聞

○移行香港禁烟入華境之命令 張督昨准外務部咨開商業香港烟膏中英兩國彼此不得出境入境一事前經奏准通行並照請英朱使轉行港督切實辦理以資襄助在案玆准照復現查本年六月初四日香港定例局頒發命令禁止烟膏由港運入華境及法國所屬之東京安南眞臘等處棄立重大刑罰以治違法者此命令已于六月初五日經港督允准各在案玆本大臣將命令條欵一一分送即希查照等因前來相應抄錄往來照會并該使原送條欵咨行貴督查照轉飭各關監督知悉可也附件等因到本部堂准此查禁烟一事前准外務部來電當經出示曉諭並分飭認眞辦理在案玆准前因即分行各司局查照「條欵錄下」禁止煙膏由香港運入中國及法屬印度支那之命令條欵「壹」此項條欵嗣後即名爲一千九百八年續增煙膏條欵應即附入一千八百九十一年烟膏條欵 此後名爲正條欵」暨一千九百六年續增煙膏條欵之內總名之爲 一千八百九十壹年至一千九百八年烟膏條欵「二」自此項條欵施行之日起凡種鴉片者或不論何項人等由本屬地販運烟膏出口至中國或法屬印度支那即係違背律例犯此條者應援照條欵所載之罪懲辦惟輪船搭客由香港赴中國或法屬印度支那隨身携帶烟膏爲行路自用且按路程日期計算每人所帶之膏每日不逾五錢即不得援引本條辦理「三」正條欵第卅五條第二行由鴉片字下添入或爲販運烟膏出口至中國或法屬印度支那等字「四」正條欵第四十一條第一節即行刪除應將下列一段添入凡赴廣東省城或澳門船隻或已駛行或將駛行在船上之人携帶烟土若非載在船貨單內者不准逾二兩之數又出赴澳門船隻或已駛行或將駛行在船之人携帶烟膏若非載在船貨單內者不准逾二兩之數「五」正條欵第五十三條末尾添入或如審明種鴉片者販運或試將販運烟膏由香港出口至中國或印度支那等字此九項條欵於本年六月初四日經香港定例局議定六月初五日經港督允准頒行

○振興土貨之小效果 自倡用土貨議起即張德記自製紛筆出現經呈提學司試驗批獎僉以爲價廉物美洵足以挽回利權若能紛紛繼起仿製各種校具則挽回利權尤巨也

○粵路公司舉董事及查賬員之票數 初一日爲粵路公司舉新董事查賬員之期政界到者胡藩將臬王王兩道及警官等統計舉董事者鄭膺民得一十六萬六千九百一十一股馮禮甫得一十六萬零五百三十八股劉漁訪得一十五萬一千六百六十六股麥仲符得一十二萬零一百三十股黎樂庭得一十一萬六千八百一十一股林鶴琴得一十一萬五千零四十二股舉查賬員者陳勉畬得七萬九千七百五十一股王振堂得六萬六千零一十七股郭翰臣得六萬三千八百七十三股許善詔得一萬七千一百七十四股云

○張之洞電探粵路股東意見 張之洞有電致王秉恩岑謂梁震東來電言粵人羣生疑懼（指派督辦粵漢大臣事）殊屬可怪但粵人議論是否全歸一致抑或亦有異同足下熟悉情論路事函望迅即郵寄並擇要先行電復

○醬料行集議不做壹文錢生意 省垣醬料行雜貨店昨集行會議訂自本月初一日起所有該行各店製出之貨最少亦須銅錢兩文乃有發售於是日實行云

○稟究假冒嚜頭 美商三達火水油公司近日查得有人將該公司星嘜嚜頭舊罐裝造僞火水實屬有碍該公司名譽稟由美領事照會張督札行南令查拿及出示嚴禁矣

○胡黃氏騙拐案飭傳案內人等集訊 日前有孀婦李黃氏迭赴南署稟控胡黃氏（即黃四妹）因找寶珍珠騙去巨欵一萬五千餘金日前張督據督辦山西陸軍小學堂補用道胡元泰稟稱伊弟振威被媳黃氏串陷請飭縣拘究一節在案玆聞昨又據前廈門道黎紳國廉家人黎光抱告謂其家主眷屬被黃氏撞欠揭欵六千兩稟請究追等情南令特懸牌飭差傳齊案內一干人等准初五日審訊云

○撤回三省鐵路委員 郵部以張之洞既奉旨督辦粵漢鐵路特將三省鐵路委員撤回

○戒烟總會照章選舉會長及各員 八月初五日爲第二期選舉會長參議幹事調查各員之期照章應由全體名譽總協理會員暨第二期新舊各會員投簡選舉是日一點鐘齊集投簡請各同人蒞會公同選舉云

○戴化學手釧斃命之前車 化學梳及手釧係用寫留路司 即樟花之小泡」及樟腦壓製而成故最易惹火前月廿八日佛山富華坊某宅婢手戴化學手釧偶爲火所燃連及衣袖急揚其手更然及髮際前留海之化學梳髮亦燒去撲滅後腦門及手脈均爲火毒所傷旋即輾轉斃命甚矣此危險之物不可以充服御也

○整頓鹽埸之計畫 聞丁運司以全省消引統計不過八十餘萬歲得課限約式百萬較之川淮收數反形不及實由私梟充斥所致擬定先行整頓鹽埸所規以爲入手並通飭各埸官將灶丁鹽戶及一切情形據實查報云

○銅圓又復鼓鑄 粵省銅元因市塲充斥日前暫行停鑄刻下每百枚約値銀九毫如運赴外府可獲厚利現聞有商人請於當道未悉准否查日昨錢局再開工鼓鑄行將運往西省

記事 京省新聞

○議裁守道之先聲 聞醇邸與世續會議擬將各省守巡道裁汰改爲參贊大臣當經張之洞建議先飭各督撫核議後再行核辦聞世續醇邸已允

○擬設鹽務大臣二員 王大臣會議擬請派督辦鹽政大臣二員分爲南北專司稽察鹽務及改良製法各省鹽官統歸節制

○程儀洛之退縮 程儀洛因御史參其前在粵臬任內附和岑督岑春煊因此憚於來京政府爲嚴査烟禁起見擬調柯逢時辦理南北土藥統捐柯原差即著程儀洛辦理

○所謂精通憲政者 理藩部侍郎達壽東渡考察憲政事宜經已回京召見時奏日本憲政大綱呈憲政書籍兩宮頗爲嘉賞故王大臣亦以達爲精通憲政擬令其幫辦資政院事務

○吏部併入內閣 自停州縣選缺後喧傳裁吏部併歸內閣之說蓋以吏部自化私爲公後每年入欵幾三百萬併歸內閣則此欵皆內閣之欵也然自由州縣停選而推及于道府佐貳非數月所能畢而年底京察頭緒紛繁又非生手所能了故吏部今年當能苟延殘喘云

○錫督招華僑興辦實業 錫督前議興辦滇省內地及邊界各項實業決定往南洋各埠招商認股担任一半經電部照准現擬派某道前往專任招股事宜並聯絡著名華商劉某等代爲設法籌勸某道定於八月即由鐵道先赴越屬河內海防隨往緬甸暹屬印屬等處云

○俄不肯撤烏蘇江總督 烏蘇里江俄人呼爲玻璃河其地接連俄國俄人在該地久已設置總督管理地方一切行政吉撫朱家寶迭商撤去俄人未允蓋經營東方之心未已也

○各省鹽務改章 度支部澤公擬奏請通飭各省將鹽運司以下官裁撤倣照東三省成案設鹽務局辦理

○各省國會請願代表姓名一覽表

	領銜	代表	呈遞日期
河南	蔣艮	胡汝麟 楊源懋	六月廿四日
江蘇	繆荃孫	雷奮 孟昭常 方皐 竇炎	七月初二日
安徽	蒯光典	徐際唐 江紹杰 王劭廉 胡家麒	七月初二日
直隷	劉春霖	王法勤 烏澤聲 康士鐸 溫世霖 孫洪儀	七月初六日
北京	孫毓文	馮恕 孫壯	七月初六日
湖南	黃忠浩	廖名縉 陸鴻第 仇毅 易宗夔	七月初六日
八旗	恒鈞	常文 黃榮惠	七月十二日
吉林	松毓	文耆 慶山	七月十二日
山東	于洪起 錢金榜	宋紹唐 陳命官	七月十二日

現各省代表因受政聞社黨被拿之影響已紛紛聯袂出京矣不料一般自稱熱心愛國之士其胆怯竟如此也

○留美監督定期啓程 北洋留學美國監督前經丁家立薦天津海關稅司墨賢理接充經學部核准現聞墨先往美京與伍使商訂一切再赴紐約學堂接任准八月初旬由津啓程

○馮少竹捐廉二萬賑診 湖北省城瘟疫盛行大街小巷處處聞哭泣之聲凡被傳染者不逾三點鐘即死然中多數苦工巡警道馮少竹憫之捐廉俸銀二萬兩購定西洋解瘟救急藥品分派並添聘良醫隨報隨診

○北洋軍醫學堂近事 北洋軍醫學堂擬招附課私費生一班供食不留宿定四年卒業現經陸軍部核與奏章不符軍醫學堂原列大學之數應以五年爲卒業刻已飭遵辦矣

○張之洞以著作爲重 第一次考詢人材至傳蘭泰張允言俱曾爲戶部司員也張之洞聞其於經濟一門有無著作當時鹿傳霖代答他們著作我最知道俱在當初戶部的稿上耳

○設粵皖五省義賑彩票 上海義賑彩票因粵皖鄂江浙五省籌賑而設原定八月十五日開彩現因銷票將次就緒又因盛宣懷將往東洋特定八月初五日在張園開彩云

○杭州綢業銷路漸旺 浙江杭州下城各綢莊銷路全賴客帮入春以後各處來客寥寥是以放出各機均陸續收囘以免虧本惟杭城綢盤向於六月朔日定價乃今年因銷路淸淡且存貨頗多一時尚難定盤故現下亦未議定各莊進出均照舊盤計算

○學生誘拐女子奇聞 湘省長沙有一女装男扮之少年由北門入城姿態甚美將髮髻畧爲薙去似係裹足初放艱於行旅在某舖戶停步憩息該處警兵見其舉止裝束頗異尋常甚滋疑竇因此向其盤詰言語支離即帶至分防審訊確係某宅少女爲人姦誘約與潛逃者旋復詢知姓氏里居即傳其父兄具結帶歸追緝加研鞫始悉爲附近某學堂學生誘出將與偕遁該父兄擬向該學生究詰詎次日晨起其女已服毒致斃並驗出身懷有娠大約其毒物即爲學生所授者未識究竟如何處置也

○郵傳部對於電報之新現象 向例凡各處電報致軍機處者電報局即轉至頤和園自有六月二十七日上諭後某軍機曾語郵部尙書云自後各處如來電報部中當先檢閱可送則送如此等電報（蓋指陳景仁電而言）不必送往郵部也得此語即發論中飭各電局并將電報生辦罪後即革去越數日有某地商會上農工商部一電郵部接到後即不敢代送延擱四五日旣不能退還又見並無不當之語不得已代送又越數日粵省爲張之洞督辦粵漢鐵路事上電張之洞郵傳部接到後頗爲疑懼不敢代送延擱兩日不知因何忽爲張之洞所知大爲震怒責以如此要電爲何匿不送報因此郵部對於各處發往電報甚覺左右爲難云

○孫文解釋革黨攻越南之原因 孫文致函西貢法報云革黨在越南攻擊法軍之事實非革黨之所爲蓋與法軍對壘者原係中國官兵約一千名在雲南先與總督串謀投入革命黨披其號衣以攻法軍冀破壞革黨之舉動故大殺法軍之後即逃入山中無惡不作亦欲敗革黨之名譽也夫革黨之宗旨係欲奪囘中國土地由我漢人治理掃除一切專制政體立民主行新政以期全國俱受文明教化之益斷無此野蠻舉動云

記事 香港新聞

○澳門賣物賑災會餘紀 澳門賣物助賑水災會張儉安堂女眷助送品物及各處助送之物在第八號廂 售物爲張闔臣 余雲娟 張婉如 劉兆瓊 劉兆蘭 余雲姬 七女士 男招待員爲蔡錦颺 王步梯 兩君 計開 張安儉堂女眷小姻等送出賣品共沽銀一千七百八十四元八毫五仙 張心湖送出賣品共沽三百九十七元一毫 前山曾益公司送出土布共沽六百三十七元八毫 吳兆芹送水災地圖二幅及紙扇共沽一百四十九元 余育之女公子雲姬送品沽一百七十一元 陳伯韶張婉儀陳黃氏送品共沽七十

此酒純用葡萄子蒸製可保並無雜質香氣芬芳酒味醇厚歐洲各宮眷貴爵家特選用此酒謂其爲白蘭地酒中之王云

精華錄

（本日　小說　停派）

說苑

韓潮蘇海之與韓海蘇潮　薇園

今之稱人文章之美者。必曰韓潮蘇海。已成習見一名詞矣。夫古今文章之極至。原不限于韓愈蘇軾二人。然喜唐宋人文。確守茅鹿門八家義法。必首崇韓蘇二人。余曩昔亦嘗醉心八家者。友人譚彪工隸書。已亥遊於南洋。書韓潮蘇海四大字見貽。字各一箋。備摹刋橫額之用。庚子寓樓重葺工竣。因取出此四字命匠雕之。余偶失監視。被其顛倒易位。竟成爲韓海蘇潮。匠後猛省知錯。急前請罪。求寬時日。重勒新者。不失其序。余笑而頷之。併語座客曰。是匠雖得糊塗。果使仍而不改。豈非一段枕流漱石妙喻乎。客詰吾說。余曰。海大乎。潮大乎。人盡知爲海大矣。蓋言海可以包涵潮字。而潮乃海中之一物。不足以盡海量也。猶之韓文可以涵蓋一切。非蘇文所得而掩沒之。故就字義比方。則稱韓海蘇潮爲較貼切不浮。余嘗憶古人亦有此用法。李耆卿撰文章精義云。韓如海。柳如泉。歐如瀾。蘇如潮。按此四語品隲極當。世人稱文家。恒曰。韓柳歐蘇四子。料亦本諸於此耳。惟海泉瀾潮之喻。引者殊稀。今俗通行。皆以韓潮蘇海爲言。無復從李說作韓海蘇潮者。蓋俗以潮海歸入實字一邊。韓夙貶潮陽。蘇嘗謫海南。既喻文瀾。恰符宦迹。爲是雙關語也。

談藪

牛牙泥斧　務農子

方今化學家。多取無用之物。化爲有用。輒有某甲。問於某乙曰。人言無用之物。曰牛牙泥斧。然於無用中取其有用。子以爲孰勝。乙曰。泥斧勝。夫斧者。傷人之物。於燈光燭影之中。遇有小人。持泥斧以恐嚇之。小人不知其爲泥與鐵也。即趨而避之。則泥斧雖不足傷人。而猶可以嚇人。未爲無用。且物之以泥爲者。如寺宇之神像。皆土偶也。而足以令人崇拜。則泥斧足令人畏。與泥像足令人敬。同一用度。未可以其泥而忽之也。若牛之一身。肉可食。皮可靮。骨可爲飾。毛可爲擦。獨其牙則甚是無用。故曰。泥斧勝。甲曰。子何以崇拜之泥像。比於泥斧乎。夫聰明正直之謂神。以人之欲仰其顏色。瞻其容貌而不可得也。故有以絲繡者。有以木刻者。有以筆描者。皆足令人生其臨之在上。質之在旁之心。使之見其像如見其人。與泥像同。若泥斧則不可以試金。不可以鑿木。倘以之嚇人。被人識破。則反爲人所嚇。又何用乎。且今日之世界。以轍火爭雄之世界。即鐵斧尚不足敵人。況泥斧乎。惟牛牙之爲物。吾嘗登工匠之門。有以牛牙而雕刻麒麟者。雕刻豺虎者。雕刻努目金剛者。而工人未嘗謂其爲牛牙也。謂之以虎牙雕刻。以蠱惑婦人。而婦人之崇信邪道者。謂虎爲猛獸。以其牙佩於穉子之身。則邪魔不能爲害。故人爭購之。其門如市。則以牛牙冒虎牙。爲値價之物。豈不勝於泥斧。究之以泥斧冒作鐵斧。固不足畏。之牛牙冒作虎牙。祇可欺無知婦人。嘗見有梳傭問於工匠曰。虎爲世所罕有。子從何處得其牙。有如許之多乎。工匠乃欲欺其婦人無知。且以示自巳之英雄。妄而言曰。吾往深山之中。偏入虎穴。而取之者也。梳傭又問曰。子所以取虎牙者。用藥水乎。用鐵鉗乎。工匠曰。虎牙之根甚固。藥水無所施其技。吾用鐵鉗。鐵鉗不得。維用鎚鑿。梳傭又問曰。子所取者。生虎牙乎。死虎牙乎。工匠曰。生虎牙。我乘其渴睡而取之耳。梳傭即訝曰。驪龍之睡。探其珠而龍不覺。猛虎之睡。鑿其牙而虎亦不覺。理之所無。難罔君子。噫。是子之作假也。工匠曰。狐尚可以假虎威。豈牛牙獨不可以假虎牙乎。於是梳傭不服與之辯而去。

史談

以千字文爲品題　佩弦

閻立本以丹青著名。唐太宗常與侍臣泛舟春苑。池中有異鳥。隨波容與。太宗顧而樂之。特召閻立本寫爲圖。閣外傳呼畫師。及立本至。俯臨池側。手揮丹青。圖成。神采生動。太宗大爲歎賞焉。至高宗時。閻立本爲右丞相。姜恪以邊將立功。入爲左丞相。于是時人爲之語曰。左相宣威沙漠。右相馳譽丹青。引用周興嗣千字文句。隨手拈來。恰好相稱。亦品題中一段天然佳話也。

高陞戲院

（樂同春爽檯班）初三日演

◎正本　雪戰潼臺
◎成套　三氣周瑜

日：貴妃床銀元二　彈弓床七毫五　對號位銀毫五　椅位錢八十　板位收四十

夜：周瑜信首本　彈弓床銀元六　貴妃床銀九毫　對號位銀二毫　椅位銀一毫　板位錢五十

重慶戲園

（周豐年第一班）初三日演　大送子

◎正本　山東雙鳴馬
◎新串出頭　新白菜周瑜林崩牙炳首本　岳飛報國仇　施全刺漢奸　周瑜林　蛇王蘇　新白菜豆皮梅首本

（日）貴妃床二元四　對號位銀三毫　椅位銀毫五　板位錢六十

（夜）貴妃床三元二　對號位銀四毫　椅位銀二毫　板位錢八十

（提防有影射假冒）

張大鵬白濁丸

此丸治黃白濁血濁沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重症二三罇收功滑茶送下每服五毫老招牌在香港上環大馬路式百拾七號

扶元捜毒藥膠

此膠解毒得法有奇眞元開胃統治花柳各症用膠一料毒清症愈收效至速有驗毒天厭

張大鵬醫花柳

包醫雜症限日全愈署列止白濁三日醫疳疔五日三消芒菓日愈骨痛三日療痔瘵半月

恭頌張大鵬良醫

張大鵬先生醫術妙手回春窮神入化往往刀圭不用疾技若然久巳傳播香江名馳海外矣呼先生者無論識與不識皆稱爲生華陀惟是先生不敢自矜雖蘭秘獨探術希盧扁仍自謂不如古人謙德也余類患惡瘡如核如瘰眠食俱廢蒙先生湯石署施內外兼治不越旬日病巳霍然自揆無以報先生惟有永矢弗諼敬告同羣俾知所趨向云爾

丙午年二月十一日弟黃棣芳拜啓

火輪船往廣州灣等埠

往廣州灣赤坎豳洲等埠輪船名標頓準於八月初六日啓行此船堅固快捷可保一號燕梳如欲附貨搭客請至本公司面議是荷水脚相宜此佈

本公司寫字樓設在上環東來街第七號門牌二樓

戊申年八月初一日　萬益公司謹啓

良醫壽世

古人梁君少韶受書長遊燕浙有志醫學多所師承凡兒科驚疳痘疹婦科胎産虛癆男科血門花柳均各擅長嘉范文正不爲良相當爲良醫之語以所學壽世弟室人患陰虛勢極危殆延其診治應手奏效用登廣告爲同胞之延醫者介紹醫館寓中環樂慶里內第二間

光緒卅四年七月廿五日　弟馮森泉敬頌

映相放大新張廣告

啓者本樓主人不惜重資特由外洋研究新法巧手撮影各款小照并各款衣服戲服花景欄杆俱皆齊備其裝身房則分男女招呼甚爲妥當茲擇本月念三日開張每款多送壹張由開張日起計限贈送壹個月諸君光顧盍早惠臨免被捷足者先登也本號在中環街市對面門牌一百零四號

戊申年四月廿一日　華眞號主人披露

三井洋行代理日本火保險燕梳公司告白

啓者本行代理日本火燭燕梳公司設實備資日本金叁百萬員總公司設在東京開創經十有餘載矣素蒙殷商取信現擴充設在香港專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼立即賠償快捷妥當如遇意外各事通融辦理凡日本及英國中國通商口岸均有接保以慰諸君之望香港分局設在文咸東街門牌五十二號永豐隆內問吳雲廷吳玉堂朱松初朱壽初黎海山先生便知　澳門分局設在船澳口街廣章號內問賀惠垣謝以文鄭渭川先生便知　諸尊留心關照爲荷此佈

三井洋行謹啓

怡記洋貨銅鐵

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼鐵鍊水泵船上車房銅鐵器具及礦務局製造局鐵路局物料一切俱全常有各色煤炭官商賜顧請移玉至中環德輔道門牌七十四號面商是荷　電話第五百七十二號

壬寅年十一月廿四日　怡記號謹啓

韋廉士紅色補丸　賣菓者言

潘槐先生偕其子女之像

潘槐先生居香港城隍街門牌八號商於新金山者已有年矣販運生菓蔬菜茲巳遄回中土養末倦而先作思還之想也據云韋廉士大醫生紅色補丸之名譽早巳洋溢澳洲與中國內地天下各邦無異伊前欠和亦得此丸之力而獲安痊等語茲將其親口自敘之言而照錄之其言曰〇余向在澳大利亞之嗎利濱埠經營十年前染得一病覺得全體胸背疼痛重墜腎水不足腰部亦痛常要靜臥床中痛方少減惟事務身不能偷暇片時晚上則其痛尤甚以致徹夜無睡困倦不堪無生人趣如是者三四年矣延醫服藥皆去不貲而病不少減醫者有云係勞傷之症是否屬實余難知之惟服其藥而不見其效耳後聽全埠甲萬店鍾昌兄之言而試服韋廉士大醫生之紅色補丸服了三瓶之後即見大有轉機用是一連再服直至全愈然後已自後每逢病發余即購一瓶服之則其痛立止矣此丸誠神奇妙藥也欲知詳細者祈移玉到敝寓一談弟定當衷若以待也〇此潘先生口述之言也韋廉士大醫生紅色補丸之所以能愈其病者因其能淸血復能補血耳去其舊而滋其新故其立効神速有如此故能專治一切筋衰氣弱先天不足後天失宜陽事不舉山林瘴氣食積不化血枯頭痛肝經不和腎水不足反胃嘔吐風濕骨痛半身不遂脚氣衝心諸般瘡瘍婦女經來腹痛月信不調者隨見功効各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚韋廉士醫生總藥局採買亦可每罇價銀一元五角每六罇價銀八大元不論遠近一律不取郵費

香港代售處　屈臣氏大藥房　威建大藥房　德輔道中廣生行　德輔道中及大道中先施公司　永樂街瑞昌疋頭店　中環大馬路門牌一百十二號均泰洋貨店　永樂街四十七號德昌榮疋頭店　永樂街四十三號華昌疋頭店　中國各埠之著名藥房及大商店皆有此丸代售

吉地平租

此地在西環海地段二百四十五號即火水倉隔離貯杉木或煤炭等貨極合租甚相宜有意欲租者祈請到有利銀行對面刀爹利街地架洋行辦房知租

戴東奇牙醫鑲牙

館設香港中環皇后大道壹百四十六號即鹿角酒店之側逢禮拜日停工只由十一點至十二點鐘止贈醫牙脫牙不取分文

光緒卅四年四月三十日

省港澳輪船公司船期告白

來往省港輪船列左

○往省船期　除禮拜日不計每早八點鐘有船由港啓行往省　十點鐘有夜船啓行往省　又除禮拜六日不計每晚

○河南二千三百六十三噸　○佛山二千二百六十噸
○金山一千九百九十五噸　○香山一千九百九十八噸

○來港船期　除禮拜日不計每早八點每晚五點半鐘有船由省來港

（上列各船省載運郵信爲省河之最巨最快者奩樓格外華麗房舍加意整潔）

（由七月廿八日禮拜一起此禮拜內來往省港日夜輪船行期）

	由港往省	由省來港
禮拜一日	早香山八點　晚金山十點	早河南八點　晚佛山五點半
禮拜二日	早河南八點　晚佛山十點	早香山八點　晚金山五點半
禮拜三日	早香山八點　晚金山十點	早河南八點　晚佛山五點半
禮拜四日	早河南八點　晚佛山十點	早香山八點　晚金山五點半
禮拜五日	早香山八點　晚金山十點	早河南八點　晚佛山五點半
禮拜六日	早河南八點	早香山八點　晚金山五點半
禮拜日	晚佛山十點	

港澳船期

香山輪船初四禮拜日　上午九點鐘往澳　下午三點鐘返港

（是日瑞安瑞泰兩船停駛一天）

○瑞安輪船　常泊永樂碼頭　每日晨早八點鐘往澳　下午兩點鐘返港

○瑞泰輪船　常泊本公司碼頭　每日晨早七點半由澳來港　下午式點由港返澳

（客脚列下）大餐樓四員　來回票七員　二等位壹員五毫　三等男客六毫　三等女客五毫　大艙客位四毫

（瑞安　瑞泰　兩船客脚一樣）

省澳船期

○海生輪船　每逢禮拜一三五日上省　禮拜二四六日返澳

（省城泊源昌街碼頭）

◎省城梧州輪船　西南五百八十八噸　南甯五百六十九噸

上列兩船每逢禮拜一三五日上午約八點鐘一船由省往梧州同日上午八點半鐘一船由梧州來省往返程期五天船上餐樓雅潔全船電燈輝煌欲更知詳細者請到大酒店對面酒店行二樓省港澳輪船公司寫字樓或船辦房詢問

光緒三十四年二月初一日　省港澳輪船公司　渣甸洋行　太古洋行　同啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由丁未至戊申年第九屆股息銀經已集議過息壹分算定期於本年七月二十一日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷專此奉佈

光緒三十四年七月十九日　總司理人周少岐謹啓

醫師之良

黃槐堂先生學紹岐黃藝精盧扁固儒而知醫者也弟等每求脉方功效卓著所薦治之親朋立起沉痾咸歌再造誠濟世之良醫當代之國手也謹誌數言爲世之求醫者知所問津焉　先生寓上環永樂街八十六號門牌永和隆金山庄

戊申年六月廿三日　弟　伍于焜　陳杏橋　羅文佳　黃衍堂　等謹啓

上好金銀時鐘發售

啓者本行常有新到各款金銀時表問表及衿頭金殼表正夾板騎馬表兼面密面高華及表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表士宜拿表并無搭附別家啇由本行代售有卄餘載內外馳名貴客光顧請移玉至都爹利第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啓

韋廉士紅色補丸

格外平沽　舊買相宜

香港永樂街門牌四拾壹　瑞昌疋頭號

省港夜船告白

哈德安　逢禮拜一三五上省　禮拜二四六返港

播寶　禮拜日禮拜二四上省　禮拜一三五返港

香港泊楊泰興碼頭每晚十點開行
省城泊沙基口每日五點一角開行
頭等房每位五元任帶跟人一名
二等房每位二元
樓上每位壹員二毫　大艙每位五毫
本船堅固快捷招呼妥當
法華郵船有限公司

區斯湛醫生

區醫生斯湛本港西醫學堂畢業生也應本港紳董之聘主席西醫盤公立醫[illegible]既多閱歷甚深俟過有要病到診時[illegible]資臂助今歲勤其移席做館以方便[illegible]教凡邀區醫生診治而欲俟[illegible]而欲區醫生[illegible]者稍整濟人之心[illegible]此奉布　號本寓[illegible]上午九點至十點[illegible]

戊申[illegible]二月[illegible]十日

香港華字日報船頭金銀貨價行情

戊申年捌月初式日禮拜五 入口船貨列左

英火船名由山由加打根來載雜貨 由小呂宋來載雜貨 大古洋行
英火船名由打加海防來載雜貨 由星架波來載雜貨 大古洋行
英火船名由口埠根來載雜貨 昌興公司
德火船名由星架波來載雜貨 公利行

美國郵船名高麗准捌月初叁日陸點鐘開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名山參准捌月初初日一點鐘開行往星加坡哥倫保等埠
英國郵船名打花准捌月初日正午開行往星加坡哥倫保孟米等埠
德國郵船名日本丸准於捌月拾肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山
美國郵船名伯利亞准捌月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山

往小呂宋新金山等埠◎船名文尼長沙刪 捌月初五日開行 太古洋行
往小呂宋新金山等埠◎船名長沙 拾日開行 渣甸洋行

往汕頭廈門福州上海◎船名昌陞 初叁日 下午十點鐘開行 太古洋行
往海口北海◎船名海南 初叁日 下午十二點鐘開行 大阪公司
往北海海防◎船名海門 初叁日 下午四點鐘開行 地洋行
往安南海防◎船名福生 初肆日 下午七點鐘開行 公利行
往倫敦◎船名安徽 初肆日 下午四點鐘開行 太古洋行

往汕頭廈門福州◎船名 初肆日 下午開行 大阪公司
往上海天津◎船名 初肆日 開行
往三寶壟◎船名 初伍日 開行
往海防◎船名 初伍日 下午開行

往小呂宋◎船名 初伍日 開行 太古洋行
往上海橫濱神戶◎船名 初陸日 開行
往星架波檳榔嶼◎船名 初陸日 開行
往加爾吉打◎船名 初陸日 開行

日本郵船 本公司 日本郵船 郵船 公司

新沙宣洁十號孟米㲺五十包
又又十一號孟米㲺五十包
又又十六號孟米㲺五十包
舊沙宣洁十號孟米㲺五十包
又又十六號孟米㲺五十包
又洁廿號孟米㲺五十包
實沙祈洁十號孟米㲺五十包

一百零二元 一百零四元 一百十六元五 九百十九元 九百廿六元五 七十元 一元五

本港 本港 本港 本港 本港

參茸 絲 行 又 洁十號孟米㲺五十包
又又 洁廿號孟米㲺五十包
又又 大盟 金 口 柰 䌷仁 魚 十 包
紹和 又又 花 上 江 鎮 粉 提 上仁 魚 十一 包
又隆 又又 洁 河 大 口 連 宣 䌷 廿一 箱
又又 又 市 仁 絲 二 箱 包
◎米 市 細 常

一七三四三十十十四三一百
十兩十二元元四十元七兩十二百
一二二一元四元零元零元五廿五
兩錢元毫八四五五元元元

本港水 客 本港水 客 本港水 客

◎新公平 價 玖十 壹元
◎舊 公平 價 玖拾元

光緒三十四年戊申年捌月初式日禮拜
司 運 票 (銀 行 價 買 入)
即 期 十 天 司 運 票
三 六 個 月 天 司 運 票
即 期 三 個 月 天 司 運 票
四 個 月 司 運 票

花大日日 雜 勞 即 四 三 式 式
旗 金 本 佛 畢 畢 佛 五 五
紙 單 紙 銀 紙 單 單 佛 五
肆 捌 捌 柒 柒 式 五
早 叁 叁 叁 叁 五
仁 捌 陸 五

通 士 奄 士 五 伍 五 銀 紙
仙 十 五 銀 元
伍 十 仙 元

生 英 京 倫 司
銀 價 伸 司 運
英 價 伸 司 運
價 價 紙 報
報 報

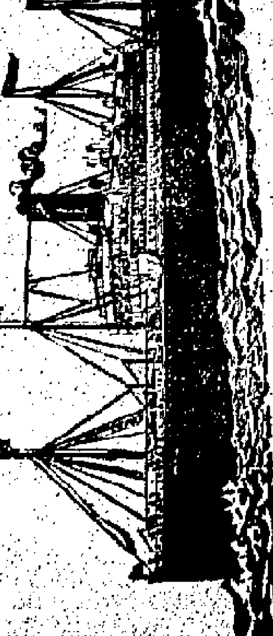
低 低 價 人 日 石 上 佛 貨 金 山
捌 式 捌 式 叁 捌 伍 捌

◎ 客 貨 日 期
往 金 山 檀 香 山 等 埠

大張 此丸治黃白濁血濁沙淋
大張 扶 此膠解毒 得法有益
大張 包醫雜症 限日全愈
張大鵬先生 妙手回春 化往往刀圭不用 技精然久已傳入 香江名馳海外 先生者無論

來往省港輪船列左
○往省船期 除禮拜日不計每早八點鐘有船由港啟行往省 又除禮拜六日不計每晚十點鐘有夜船啟行往省
○河南二千三百六十三頓 ○佛山二千二百六十頓
○金山一千九百九十五頓 ○香山一千九百九十八頓

往上海日本埠香港檀香山舊金山等



本公司各輪船開往舊金山 請君搭船上大埠先到上海次到日本取道檀香山 船以總相待飲食菜水床圍一概安當 妥當

往上海每位銀拾叁員式 往長崎每位銀拾七員陸
往神戶每位銀廿員零九 往橫濱每位銀式拾式員
男客金銀五十一元 男客金銀五十壹員
往檀香山每位 不用稅金 往舊金山每位另稅金銀九員
女客加收金銀四員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲或西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車啟往至頭號二號房位及總啟船車均有一定價值請到中環海皆千諾大道第畢號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖此等埠本公司俱有船啟行到埠發若無損凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落貨清還則不收小件包裹等物亦同日五點鐘在本公司算掌櫃收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內有寄有貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報關稅單寄檀香山及舊金山大埠

光緒廿六年七月拾九日 花旗輪船公司 代理東洋西洋汽輪船公司代理人 燕利化士東啟

社會縣商販大

(埠寧海上灣蓮及南之園中來往川常期准)

成式收減位客等式頭州福往

新旅客廳 往渤海廣州瓊州 日本郵船會社告白

啟者本公司有堅固火船名尼高刃地馬向往日本橫濱神戶長崎等埠 八月十四日 開行

往淘汕新會港 ◎南澤承隆昌 貴客 往往往 準 八月初 二 下午開行

啟者本號茲有堅固快捷火輪船名 ◎得利 前往煙台牛莊 准八月初八日開行 貴客欲搭船附貨者請至本號面議此佈

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ◎海門 前往汕頭廈門福州 准初五日下午兩點開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈

啟者本號茲有堅固快捷火輪船名 ◎金山 前往安南西貢 准八月初七日開行 貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ◎執班 前往上海橫濱神戶等埠 准初五下午四點開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ◎◎◎長沙 大名 南昌 前往小呂宋新金山等埠 准八月初六日開行

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ◎香港 海南 前往海口北海等埠 准八月初三下午七點開行

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ◎日本 星后 前往上海日本溫哥華等埠 准八月十六日開行

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ◎烟花 前往日本域多利打金山等埠 准八月十五日開行

太古洋行輪船公司

啟者本公司輪船往來各埠日期列左

◎伊豫丸 往神戶橫濱域多利舍路 准八月初六日下午開行
◎讚岐丸 往星架波檳榔嶼哥倫步 准八月初七日開行
◎八幡丸 往長崎神戶橫濱 准八月初十日開行
◎◎◎ 加賀丸 遠江丸 蒲倉丸 往星架波庇能哥倫步 准八月開行
◎阿波丸 往星架波哥倫步孟買 准八月開行
◎◎◎ 常陸丸 土佐丸 鐮帽子丸 往神戶橫濱 准八月開行
◎丹波丸 往星架波哥倫步 准八月開行
◎◎◎ 日光丸 高崎丸 熊野丸 往長崎神戶上海 准九月初六日開行

本公司代理日清汽船公司 日本郵船會社謹啟

往汕頭廈門 往打狗 往海防

◎新竹丸 ◎城津丸 ◎大仁丸 准初四日下午四點開行
◎長順丸 准初三日上午十點開行
◎潮州丸 准初七日上午十點開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船 大阪商船會社謹啟

安樂水房第三次鳴謝廣告

啓者本水房以實物助賑事報効于省港會場
蒙諸善長之賞識踴躍慨助在港會場得欵八
千餘員在省得欵一萬八千餘員俱悉數撥充
賑欵經將慨助芳名登報今澳門會事完竣復
蒙諸善長惠顧捐得欵五千有幾爲澳會場賞
中實占多數仰見　慈善士女救災熱誠賞鑒
特識具有同情也除將惠贈金牌扁額及助五
元以上各藥列證書外用先登佈以代災民鳴
謝并仲徵水房銘感之忱　衛督羅大人飲水
一鏰賞銀伍十元另證書一兩　李鏡荃翁飲
水給銀五百元　盧怡若翁飲水壹鏰給銀四
百元　陳席如翁　陳麗虔翁飲水壹鏰給銀
翁如夫人盧氏　陳施虔翁太夫人　陳氏堂
姑　溫氏太太記姜雲鶴翁　朱伯良翁　五
君梅翁　朱昌給主人　聯豐昌主人　以郭
各飲水壹鏰每給銀一百元　鮑啓臣翁飲上
壹橙銀銀七十　劉件樵農　英詠虞翁水
劉泮樵翁夫人碧氏　鄭莘上　盧康民翁
葉幹舟翁　譚李珊翁　以水各飲水壹橙每
給銀五十元　景臣翁飲上壹橙給銀四十
元　贊鑑之翁　阮譽華翁　以上各飲水壹
橙每給銀三十林　張仲球翁　陳樂賓翁
江傑庭翁夫人王氏　以上各飲水壹橙每給
銀二十五元　翁少良翁　古桂培翁　黃在
朝翁　李裕堂氏　陳慶虔夫人容氏　陳
席儒翁夫人張馮　楊一琴翁　以焯三翁夫
人歐陽氏　陳二氏　陳壽南翁　劉上各飲
水壹鏰每給銀水十元　古嘉南翁　林耀垣
翁　以上各飲翁壹鏰每給銀十五元　曾兆
榮翁　馮應彪庭　以上各飲水壹鏰每給金
仔一枚　林譚　翁太夫人黃氏淑英　張梁
氏　劉焯三翁晥容佐邦翁　黃亦發翁　容
翌臣翁　劉湘良女士　鍾芬庭女長　容
翌廷翁　區國林醫生　古屏南翁　渝瀛洲
翁夫人許氏　禮周翁　陳覺民翁　陳傑
臣翁夫人周氏　容星橋翁　李蘭磐翁　余
錫臣翁　陳金鳳女士　趙立夫翁　周仲芬
翁　趙藹堂翁　梁廷耀翁　楊藻雲翁　蔡
少鵬翁　周麗波翁　何彤雲翁　譚瑞榮翁
振葛羅德西人　李升幹翁　黃伯謙翁　劉
郭文翁　雀春恒翁　朱偉甫翁　何麗生翁
君梅翁如夫人李氏　周晉修堂區氏太太
周介眉翁　庇喇刺狀師　葉侶珊翁夫人
柯氏　陳灌江翁夫人楊氏　趙立夫翁夫人
吳氏　陳樂賓翁夫人蔡氏　李星泉翁　鄺
郭氏　劉吉六翁　古彥臣　孔詠棠翁
林頤山翁　吳寶軒翁　柯蔚之翁　鮑德恒
翁　馮森泉翁　何藻庭翁　洪宅陳氏太太
馮洛泉翁　陳茂昆翁　潘伯材翁　以上
各飲水壹鏰每給銀十元　劉炳鈞翁　君陳李
氏　陳楊氏　容佐邦翁女公子　陳明翁
容顯發翁　譚愚石翁　盧瑞初翁　蕭瀛
洲翁女公子　胡煜南翁　朱鼎臣翁　善昌
翁　柯郭氏　張區氏　崩牙成　陳郭如　陳
展卿翁　吳發兄　何子貞翁　梁謙容翁　韋
霞蔚女士　蔡郭氏　葉王氏翁　何婉氏姑
謝葵姐　陳純甫翁　王步梯太　楊鮑焜娘
鄭德璇翁　鄭啓昌堂　傅氏翁太　倣周兄
黃長兄　梁兄　文一和于　梁　趙翁
陸紹佳心　王廷槐翁　柯周緝翁　翁夫碧
堀翁　鄭純齋翁夫人周氏　黃介眉翁　人
戴氏翁　陳黃甫翁夫人盧氏　士植南周氏　蕭
杰生翁　女周氏　恩蕙容女氏　黃　葉
趙立夫翁　藹公子　靜若　馮陳　太太夫八賢
貞女士　瀛洲翁二如夫人　太五如惠四
六如夫人　周晉修堂楊氏太　李伯翁　歲
董子　陳善甫翁　吳屋籌翁氏　陳嶧　楊
張潘氏太太　吳介眉翁　譚　姑娘氏　迺
安翁　劉吉甫翁　霍雲生翁　女柯林古月李
旭軒翁　李錦聯翁　古官氏　士　雲翁仙
女士　鍾敬堂翁　李敬仁翁　女葉驤　曹自
少　夫人陳氏　陳佩　女士　勳

翁柯蔚之翁夫人王氏　陳蕙娥女士
六宅周氏　黃運初翁　宋啓伯翁　吳松石　陳
翁　關二太　熊子鑾翁　陳鐸卿翁　雷玉
堂翁　何達堂翁　無名氏　潘氏女士　謝
榮翁　陳蘭大姑　曹子新翁　麥侶和翁
以上各飲水一鏰每給銀五員　倫有錯漏
請爲函知更正以便刊印證書
諸善長惠賜金牌扁額芳名
衛督羅大人證書一兩　李鏡荃翁扁額一方
陳慶虔翁大額繡橫楣一堂
鏡湖醫院大總理橫額一堂
鍾仲匡太史扁額一方　構祭隊全部扁額一方
蕭瀛洲翁大金牌一面　盧廉若翁扁額一方
盧煊仲翁扁額一方　盧怡若翁扁額一方
張心湖翁橫楣一堂　鄭和軒翁扁額一方
前山軍民府莊太尊扁額一方
劉吉六翁橫額一幅件聯一對
崩牙成翁橫額一方　徐禹三觀察扁額一方
麥樾臣翁橫額一方　鮑啟臣翁扁額一方
軍醫學堂總教習鄭豪扁額一方
陳慶虔翁惠賜陳植庭大金牌一面
劉吉六翁惠賜陳植庭八言聯一對
均此鳴謝
戊申年八月初一日　安樂水房總局謹啓

英文學堂初學新書廣告

最新串字粵音花卜
卽英文入之初拓版

此書專爲初學英文者瀋其靈機首十餘
頁中明串字調音之法門使學者聲入心
通毫無窒礙以爲初習基礎後十餘頁授
以課本循序漸進法門特別新裁學者習
之如讀唐文之易凡讀此書兩月可勝尋
常習讀六個月之功書中俱以粵音詳註
其串字之法并各課本均皆顯淺易曉易
明詢學堂之最良最善讀本也　十四旦
每本價銀貳毫五先
別發公司　英華書庄　聚珍書樓
聚文閣　賓雲樓　文英閣　均有代售
戊申年　○總發售處香港中環錦福書坊
五月廿一日　莫文暢謹啓

香山唐堯齡精醫內外雜症

陳石龍天丸　眞人還魂丹　婦科保安丸
呂祖救生丹　少林寺跌打丸　診蠻眼藥散
本堂遷往中環大馬路永安街口二樓
光緒卅四年元月廿六日　瓊生堂啓

陳修宗藥局急救萬應紅白丸

啓者此丸專治男婦老少寒熱紅白
痢症嘔痢肚痛絞腸痧氣時行瘟疫
水土不服行船嘔浪不省人事飲食
不化過身不寧熱滯暗心醉酒不醒
等症凡過症者食之全愈無不立即
奏效士商光顧請認本藥局雙鳳
嘜圖印爲記細察藥味庶不致悞也
每包式毫實銀式毫不二價

（分局代售）
港上環海傍東興隆金山庄
省棠欄街富興陳吉宗處
佛山舍人新街文安紙庄
澳門大街益隆銀號
舊金山努約埠廣榮盛
庇能埠廣順陳宗趙處
粵東新甯斗山開張
老舖　主人啓

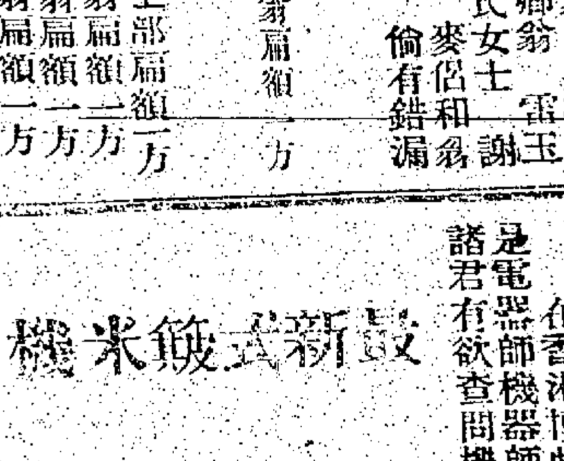
生香閣斷根臭狐散

代賣處上環大馬路知足齋每罇壹毫此散
專治男女服下臭狐經搽斷根者宗
知凡數極爲神效真第一妙藥也

威林柏加公司

在香港博物院對面門牌十一號
是電器師機器師礦務師並代理各欵機器
諸君有欲查問機器如家中自用電燈電風扇

最新式礱米機



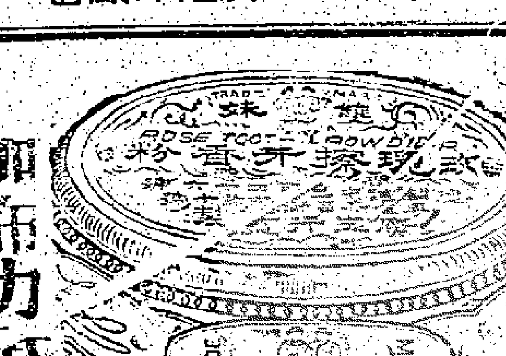
造紙造礱米開礦各種機器具泳水衣等
請移玉到面商交易不能取成亦無妨礙本公
司常有最美善價極廉之貨出售請到賞光是
幸　凡有各種鋼鉛銀等礦質本公司以現銀
購買現有礱米機器及泳水機器衣服新到
到本公司閱看幸勿客气
新到新式風扇以機器轉行不用電氣價廉
適用
一千九百零七年　四月六號啓

萬安公司燕梳火險告白

啓者本公司資本銀一百萬員專保洋面
輪帆船隻貨物無意外之虞開創二十餘年辦
理悉臻妥善久爲中外所深信茲由昨年丁未
七月初二日起在本港兼保火險所有屋宇貨
倉傢私貨物均可受保鉅商賜顧請至大道
西門牌第二號本公司總寫字樓投保是荷此
佈　司理人周少岐謹啓
戊申年二月初一日　丑八號

啟者本行專辦各國貨物　自製各款精品花露水生髮油男女粧飾用品發行

玫瑰牙粉



此牙粉乃由化學
選製若常用以此
粉擦牙能使永無
牙痛齒落之患且
能固根潔齒除去
氣穢殺虫疫秋風
積之功誠講求衛
生中不可少之佳
品也
大盒壹毫
小盒六仙

加佛力牙粉
每盒一毫半

爍牙香水
每罇弍毫半

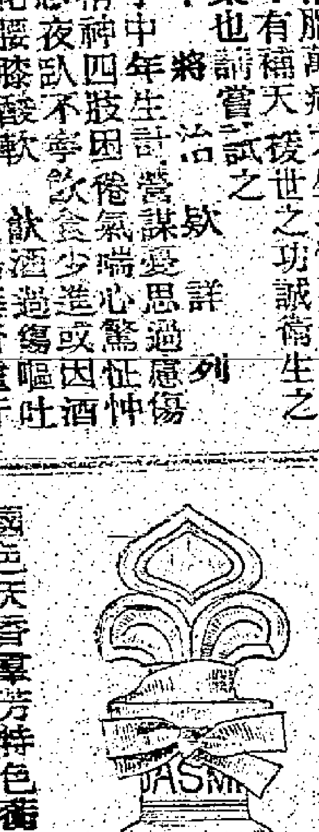
廣生乾坤補氣補血丸

乾坤者陰陽也血氣也男女也此
丸大補血氣調和陰陽男女老少
諸虛百損各症均宜有病退病無
病常服萬病不生身體強健益壽
延年有補天稜世之功誠衛生之
聖藥也請嘗試之
今將治病詳列
男子中年生計營謀焚思過慮傷
損精神四肢困倦氣喘心驚怔忡
健忘夜臥不寧飲食少進或因酒
色過度耳鳴眼花腰膝酸軟
不止精神困倦精血衰弱將近陽萎腎虛牙
痛夢遺滑精　氣不舒夜夢心跳盜汗自汗不
心氣常痛氣　風氣濕氣走註頭面四肢浮腫
思飲食　風痛骨痛下部凍冷口燥乾渴
婦人娠孕安胎培孕　氣血兩虛月經不調
不能成孕　氣虛不能攝血經水過多或崩
不止年多不孕或孕辣歡漏墮孕氣虛漏小

雙妹嚜花露水

花露水之製創自歐西流沿中國嗜用之者既
衆則外溢之利益深慮茲盛言商戰競保利權
之秋豈可不思挽回之策然製之未諳其法則
徒詡效顰適本主人於化學一道心得有素故
將生平所學稍盡義務乃廣搜奇花大集異卉
製成斯露使用之者如入蘭室如遊香國且耀
以中國龍旗友以雙妹嚜爲號　冀同胞其歡
迎乎請認斯嚜庶免碔砆混玉也　招各埠代
理人如合意者請到面議并給額外利權
◎一凡傷寒傷暑傷風酒醉頭目疼痛昏眩宜
用此香水沾透手巾鋪于面上如腔腹膨脹剃
痧手足酸軟痲痺等症宜將此香水頻頻敷其
患處要效如神　◎一凡蠻疽疔瘡花柳瘡癬
痧癩瘋疹皮膚等症初起時急用此香水頻擦
患處便能消愈　◎一凡蛇蟲鼠蟻蚊蟲口咬
借傷成毒等弊宜用此香水沾患處能見立消
◎一凡無論居家出門時常用此香水沐浴身
體沾商衫襟可能辟天時癘疫山嵐瘴氣以及
暑氣薄熱瘴瘀垢穢等弊　◎一凡士農工商
因公務忙碌以致力倦神疲宜用此香水鋪於
面上大有提神醒腦之功　大號每罇四毫
式號每罇二毫半　四號每罇一毫
蕊買格外相宜各洋貨店均有發售

各式上品花露水



國色天香羣芳特色衛燕龍麝名媛風流花露
水乃閨閣助妝之妙品士商辟穢之香囊本行
近日新自處製各種上等鮮花露水以還士商
閨閣之用奚啻馨香久而不散洒在襟衣錦套
香白綠巾無其不收之聽比之香家所出之香
水亦不能逾其去傲緩　鄉商各埠品顧復賜

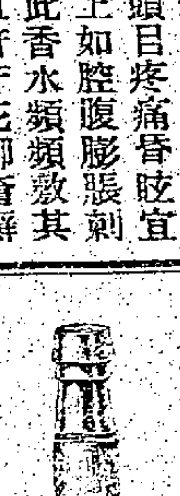
產後

產後　月經年歇或似有孕或似閉經　腹中生積癥　人壯血熱
經痛先期或瘀或澀腹疼痛　白帶白淫經年不止　經
期不定血色不常頭暈眼花腰腹刺痛四肢無
力精神短少　產後各症氣血兩虛精神困倦
飲食不思　二十餘歲經尚未通時常腹痛
五十餘歲經尚行而淋漓者　老年少年血氣
衰弱時常有病常服百病不生精神壯健與及
氣血兩虧　癆傷吐血　面色青黃　膽汁泛溢
心氣怔忡　筋絡抽捉　左癱右瘓　腰梗如癱
背骨疼痛　腳氣衝心　半身不遂　筋絡刺痛
胸狗肚痛　腿骨痿痛　發熱病後　山林瘴氣
痘疹瘡癤　瘰癧陰疽　積滯頭痛　諸處百損
翻胃嘔吐　氣色虛頭痛　經來過多　風濕骨痛
婦科各症　五經帶下　境地變遷　經來過少
肝經上各症　口渴各症　無故哭笑
三次每次一二九症　重者每日服
兒減半飯前飯後清茶送服　每罇價銀五毫

鄺源敬美國西法牙

鄺源敬牙大科醫士台鑒　弟素有
牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙
先生再鑲儼若生成況價廉術美牙
科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言
刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知所
致於　先生也敬叩　台安
設館在中環大馬路五十一號二
樓華商會所對面　二五旦至
一千九百零五年　六月廿號四
香港屈臣氏大藥房弟麥士肥路啓

雙妹嚜各種菓子露



檸檬　玫瑰　甜橙　桑子醋
杏仁　士多啤厘　埃士忌　乘梳打
波羅　檸檬士瓜士　沙士　冧租士
將此露一份開滲水十份飲之則勝過市上所
沽之檸檬等水此露有各果子原質之味能解
渴生津開胃消食此乃暑天居家出門外遊玩地
方利便誠不可小之品也本行之菓子露已馳
名多年各埠紳商衆皆讚賞近日將招牌之上
加多雙妹像爲記以免魚目混珠　諸君光顧
請認雙妹招牌免至錯悞也
各埠洋貨舖均有發售
大樽價銀四毫　細樽價銀弍毫半
各菓子露如欲要有氣泡滾上者加
本行之荷蘭水氣粉每杯約五厘便
成如機器打之荷蘭水無異并能開
胃消食生津解渴
用法先落氣粉次落菓子露然後冲水便合
氣粉半磅庄銀二毫半
以上各貨批發價銀格外相宜
總代理行處　香港德輔道中卅五號

花露生髮香油

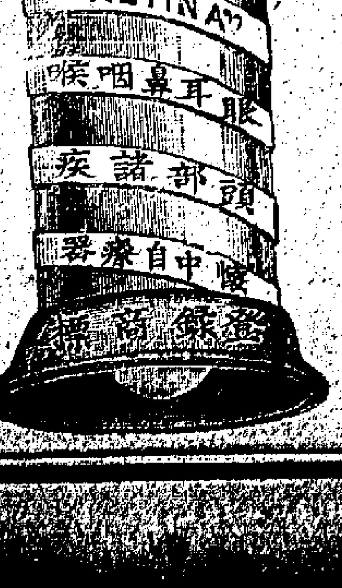
張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而
足本行深明生髮之理攷取各種鮮花度製成
油馨香爽滑能祛風養血潤皮去垢永保其髮
爲潤無衰落之虞倘病後血弱產後血虧則髮
亦如秋風桐葉零落堪傷若無此油補養定必
首如飛蓬寥寥可數豈不負此春年此油誠爲
繡閣名姝妝臺妙品也
大罇五毫　小罇二毫
花露香髮蠟大號每條四毫　小號每條毫半

素馨　茉莉　玫瑰

以上四欵　一安庄二毫半　三安庄壹員
五安庄一員二毫五
蘭花水　大號四毫　中號二毫五　小一毫
玫瑰油精　一安罇銀十五員
新到燈紗　每個銀二毫　每打銀二員
證書嘉許本行以雙妹嚜作商票凡賜顧者請
認明以免貽悞并欲購何種請移　玉到本行
面試不取分文

代理人香港屈臣氏大藥房

華順商行



華順商行鑒敬覆者昨展
拿懷中自療器一顆　股拳厚意感佩殊深
貴行代理此器所治各症應驗非常是於活人
之方別開生面者實足與電帶之精製神效相
同不特卻病所資兼於衛生有益洵爲世之無
上妙品也鄙人屢經試驗即覺通體清爽名不
虛傳特誌數言藉酬　嘉惠區區楮墨不盡
揚專渤佈復順頌　時祉不具
二品頂戴補用道署廣東廣州府事陳望曾啓

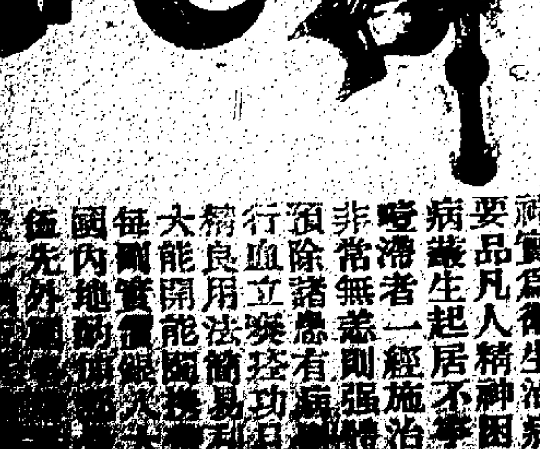
發聾振聵新論敬送

益田拿懷中自療器專治眼耳鼻咽喉肺胃肝
各科並戒烟與嗎啡等患及頭腦痛氣痛哮喘
喉痛等症其用法可以不藥而痊且無費事失
時之虞舉家可用百病能醫誠無雙妙品也其
餘擅醫各病不能盡錄欲知其詳者另譯有
內附價目及證書有意取看新聲明得閱此報
並爵理尊街（無論遠近均即寄送不受分文）
香港大道中三十四號樓上華順商行謹白
支店設廣州城大新街壹百七十八號門牌

山甸醫士電帶功效證據

本公司電帶能醫百病屢奏奇功無論士宦紳
商凡經採用均承惠書讚頌近又蒙　鄭明府
給以證書一緘謹登報端以伸　雅意可知此
電帶確有功効歷試不虛至於電帶價目圖說
證書及投緘箋等均附天然健體書內並載有
衛生要畧欲閱者將姓氏里居緘達道聲明得
閱此報無論遠近一律寄送不受分文
香港道后大道卅四號弍樓山電電氣公司啓
一局分設廣州城大新街中約百七十八號
一寄售處在廣州城內雙門底威建藥房
佛山鎮寄售處　瓦巷經華號蘇杭雜貨店
瓦巷生昌號蘇杭雜貨店

振刷精神



本公司代售之振刷
神實爲衛生治病第
要品凡人精神困倦
病叢生起居不寧飲
噎滯者一經施治
非常無恙則強
預除諸患有病
行血立癸痊功
精良用法簡易
大能開能
每罇實價銀
國內地
伍先外

利民興國織造有限公司招股緣起

吾國位於溫帶之中擁有二萬里土地之廣肆百兆人民之衆氣候溫和地質肥美物產豐盈此所謂天府誠天下財產之母國也乃何以勢至今日國運凌夷民氣凋敝飢寒交迫生計艱難老弱則轉乎溝壑壯者則散而之四方其強悍有力桀傲不馴者則流爲盜賊海內外善士仁人軫念民艱未嘗不思推食假衣以爲惠濟窮黎之策夫惠濟之誠是矣然徒資之以衣食則僅能濟其暫未必能濟其常僅能及於少數人未必能及於億萬衆揆諸博施濟衆之義仍欠缺而未全此正本清源之策所以不容緩圖也夫國何以弱以民貧故民何以貧以生計艱難故生計何以艱難以民無藝業故民何以無藝業以實業未興故舉凡貧弱之種種原因莫不悉由於此西諺有之曰實業爲生民衣食之需工藝爲國家富強之本歐美各邦工廠林立而民康物阜境無游民職是故也故居今日而欲爲同胞謀生活舍振興實業誠無以爲功然欲振興實業則舍仿辦織造又無以爲急務而毛巾布疋爲日用所需銷流最廣尤爲急務之急務也僕等久營商場歷遊外國默觀機勢審度時宜悃生計之艱難痛同胞之貧困本此熱腸不度綿力招集資本創設公司先仿織布疋毛巾次興辦各種製造務使工業滿佈寰區即爲同胞籌生活而挽利權興國家亦端在乎是則謂爲營利之商業也可即謂爲博濟之善舉也亦無不可惟是大厦非一木所能支輕裘豈一狐之可集伏願熱心志士愛國同胞發大願力結大團體成玆鉅舉同胞幸甚中國幸甚

簡章

一 本公司公名爲利民興國織造有限公司純以利民興國爲唯一宗旨

二 本公司商業含有善舉性質專從地方生計上注重辦事悉本大公

三 本公司擬在香港政府註冊凡事悉遵英國商律辦理總寫字樓則設於香港製造工廠則設於香港或九龍并隨時相機設立分局分廠於內地各處

四 本公司之設專爲裕民人生計挽外溢利權起見首先織造布疋毛巾次及呢絨紡織等并一應洋貨品物等製造均次第興辦

五 本公司大工廠擬暫向外國購機應成功速而收效捷內地所設之分廠將來或仿照洋式向本地定購木機招募婦女授以紡織

六 本公司擬集資本壹百萬員分作壹百萬股每股銀壹員以香港銀紙爲本位一次交足（此公司爲吾國人公共之公司故特定爲每股壹員俾欵少易措無論貧富皆可附股以期廣結團體）

七 本公司定於**伍月二十四日**開收股銀滿額截股時另行刊報佈告

八 本公司**股銀悉託香港荷蘭銀行代收** 凡願附股者請到本公司暫寓寫字樓及倡辦人暨各代理處掛號領取附股單向荷蘭銀行交納當即由該銀行將附股單蓋回收股銀圖記交本人存貯如欲交倡辦人代交者亦聽其便惟必須向經手人取回銀行蓋印之附股單方能作實開辦時另行佈告憑銀行蓋印附股單轉換股票息摺

九 本公司開辦費用俱由**倡辦人先行認墊**俟公司開辦時然後開列數目向公司收回如公司不成應由倡辦人登報佈告并函託代理之銀行將原欵派回股友至倡辦人墊過之費則歸倡辦人虧損不得有分毫動及股本屆時各股友可攜蓋印附股單向代理之銀行本息一併取回以昭公允

十 本公司老本溢息按議壹分算以交股銀之日起計每年仍須遵例集衆公議如何均派屆時概憑息摺支銀（本公司係在香港註冊將來集議開派老本溢息時統照本港有限公司註冊章程辦理以符商律故此將老本溢息按議壹分算將來生意發達或開派三四分亦未可定並特定老本溢息以交股銀之日起計以爲先交股銀者勸附股諸君務宜踴躍先交 **幸勿遲交**

大概

十一 本公司股東凡占有股份者於集衆叙會時均有議事投票選舉等權惟仍須計股從多數取決

十二 本公司擬設總理十七位督理二位總稽察二位以兩年爲壹任每期集衆股東公舉以多數者入選任滿時去半留半第一屆則掣籤以定去留以後則留新去舊挨次遞推倘照例在辭職之列而復爲股東所舉者仍可作爲新舉人員接連視事

十三 本公司設正副主席各一人由總理部中自行推舉

十四 本公司先由倡辦人發起即由倡辦人中舉員暫行權理事務俟開辦時然後由衆股東選舉總理員督理員總稽察員各員舉定後然後由總理督理稽察聘請司理司庫暨師稽核等員其餘各受職及執役等員均歸司理人延聘

十五 本公司未成立之前能自占本公司壹萬份以上或能認招本公司股壹萬份以上者則永爲本公司倡辦員均有被舉爲本公司總理督理總稽察之資格并有永遠維持本公司之責任

十六 除倡辦人被舉爲總理督理總稽察已於上條申明外其餘非倡辦人而名下占有本公司股壹千份以上者亦有被舉爲以上各員之資格每年酌金若何應由開辦時集衆公議

十七 本公司每年除費用外先提出花紅一分半以作酬勞內計倡辦人沾五厘值任總理督理總稽察沾五厘司理以下暨公司內受職各員沾五厘共一分五厘其餘八分五厘則每年集衆商議開派

十八 本公司生意可大可小將來如集有成效即可隨時集衆商議先行開辦

十九 本公司擬向外洋聘請畢業藝師回華招募藝徒分別教以機器紡織製造之法畢業後須在本工廠服務五年期內非得本公司許可不得應別處之聘至工金多少則視其工作之優劣而給與相當至公之價值五年後則行止歸本人自定如此則不十年間藝師輩出而後起之織造廠不患無才矣至招募藝徒另有專章

二十 本公司將來如在內地設立分廠則所用織機或向內地木店定造每架扯計約銀十五六員之譜招募貧戶婦女教以紡織之法學成令本人取具妥當担保將機帶回家中每日由分廠給以紗線貨成後交回本公司發貨如此則於內地貧戶婦女生計前途不無少補也

二十一 本公司倡辦人應照章担任招股責任如將來截股時招不足壹萬份之額不得享受倡辦人權利以示限制即有經手招過多少股份將來另由股東酌議酬謝惟非本公司倡辦人不在此例

二十二 本公司倡辦人均領有附股單冊四出招股凡附股者必須領有倡辦人簽名及公司蓋鈐之附股單方得往銀行交股否則銀行概不代收海內士商如自度能認占一萬股以上或能招壹萬股以上者可逕向本公司寫字樓領取倡辦附股單冊亦可作爲本公司倡辦人惟必須担認本公司未開辦前一切經費

廿三 本公司擬託外埠殷實商家代理招股因重洋遠涉之故章程亦畧爲變通凡僑商附股者亦可向各代理交納計回收條由各代理將附股單匯股銀匯寄回港菜交代理銀行加蓋收股圖記然後發回附股者憑收條轉換附股單將來開辦時則憑附股單轉換收股票息摺至該附股單必須憑代理銀行收股銀圖記簽字方爲已交股銀實據否則本公司不能承認若各僑商向代理祇領附股單而自行匯銀返港交納者亦聽其便至各埠代理招股統照本處倡辦人招股章程辦理

附錄

本公司擬先織毛巾布疋查外國人力機每架約銀一百六七十員之譜玆擬先向外國購置（毛巾機）五百架「織布機」五百架以爲港廠之用查「布機」每架每日可成布十丈五百架每日成布五千丈每月十五萬丈丈需式十號孟米紗一磅每磅按時價約三毫四仙算共紗價五萬一千員每丈約六仙共工銀九千元每丈約費染料漿漂嘜紙裝璜銀三仙十五萬丈共費四千五百員合共成本六萬四千五百員沽出每丈約值價五毫計共沽得銀七萬五千員除成本外每月可溢得布利銀一萬零五百元「毛巾機」每日每架可成巾一十四丈四尺每條二尺計六打五百架可成巾三百打每月可出巾九萬打每打需十號孟米紗一磅半按時價每磅二毫二仙零算每打約紗價三毫四仙共紗價三萬零六百員每打工銀一毫算共需工銀九千員每打約費染漂包裝二仙共共約費銀一千八百員合共九萬打總共成本銀四萬一千四百員沽出每打按價七毫共九萬打計沽得銀六萬三千員除成本外每月可獲利式萬壹千六百員貳欵合共月可獲利三萬式千餘員而月中連本息盤繳至多不過萬餘員除清楚外尚可每月獲得實利二萬員祇此毛巾布疋兩項已足敷而有況有各項製造紡織等之獲利尚未計入內其獲利之溥實何待言

以上章程不過舉其大畧將來開辦時仍須集衆議決至倡辦人遵守章程本公司另有專章請到取閱海內士商如願爲本公司倡辦員者仍可於未開辦前隨時將名附入

本公司總寫字樓暫寓香港海旁康樂道廿九號三樓四邑輪船公司

倡辦招股員

唐麗泉 好時洋行　容兆譜 和記洋行　胡鼎三 聚德隆行　羅雪甫 魯麟洋行　馬應彪 先施公司　余育之 二宏公司　黎遜卿 捷和行　譚子剛 協安公司　馬永燦 雪梨永生　黃煥南 新山廣生和　鄭幹生 先施公司　易光石 金生銀號　葉惠伯 華益公司　郭泉 永安公司　黃澄溪 鉅昌洋貨號　梁澤周 廣生行　鄺明閣 先施公司　黃竹林 和利洋行　歐彬 先施公司　余任卿 勸德隆洋貨號　易次乾 廣華興織造公司　張鎬林 生泰洋貨號　陳楨安 裕隆布疋號　潘蘭史 實報　趙少樸 公和行　羅有章 廣昌榮海味　岑季翹 均興隆蘇杭　孫鳳西 石岐鳳昌　葉紫檢 廣泰祥　謝榮閶 三榮昌紙號　蘇醴泉 信章蘇杭　黃上頤 岐豐行　陳嘉政 先施公司　劉錫堃 先施公司　葉達初 廣興酒號

吳理卿 吳源興行　卓堯峯 南泰合記船務　梁建安 荷蘭銀行　梁仁甫 叻行　吳東啓 廣茂興　古輝山 寶隆金山庄　雷蔭棠 聚昌隆金山庄　黃攬中 中華輪船公司　李煜堂 永利源藥材行　余斌臣 永豐隆藥材行　黃卓生 永安泰金山庄　陳賡虞 先施公司　雷道聘 萬利棧金山庄　楊紉秋 同德堂金山庄　李澄波 連棧金山庄　馮鏡清 永吉金山庄　黃伯寬 廣昌恒金山庄　陳孔欽 華英昌金山庄　蔡昌瑞 永昌泰金山莊　黃汪波 萬隆糖菓　彭文威 肇和祥金山莊　劉竹初 永同興金山莊　林護 聯益建造號　郭淡宏 保生昌金山莊　老次乾 裕亨昌蘇杭號　鄭渭泉 太古燕梳分局　丁健珍 河南經綸布店　鄭連昌 廣昌菓欄　陳輔臣 陳昆玉堂　許敬恆 先施公司　夏從周 和興昌金山莊　趙卓培 廣泰來金山莊　李奕生 寶興昌金山莊

黃在朝 眞光公司　陳吉之 永成公司　嚴品德 鎭隆銅鐵號　張馨田 紹昌洋行　陳翹宇 瑞記洋行　郭翼之 瑞記分局　李瑞棠 源棧金山莊　梁瑞珩 福安公司　黃皇初 二益棧庇能莊　黎煥彬 錫記火柴莊　何煥文 妙助洋行　馬觀纓 天成昌油號　郭以文 瑞記洋行　劉煒道 江盛利金山莊　張星喬 鑾和祥金山莊　楊廣雄 永昇昌金山莊　郭錫懷 萬利棧金山莊　余琨和 永昌泰金山莊　余緯纘 福安公司　黃介存 廣泰安金山莊　余寶山 同德盛金山莊　駱榮卿 永美祥洋貨號　劉亮如 石岐惠愛醫院　李守樸 省城廣榮烟庄　夏世齋 利源押　李錫楠 容記棧　莫幹生 太古行

馬珍耆 福和泰金山莊　盧少雁 佛山均興　劉乃初 杏花樓　雷雨墀 廣榮安石叻莊　黃碩卿 榮泰祥金山莊　鄭雨三 金和棧金山莊　吳月槎 公益報　張子謙 永興昌疋頭號　何德操 瑞昌疋頭號　黎鏡堂 信昌棧金銀號　趙頌德 同協隆金山莊　戴椿臣 福安燕梳公司　黃衍堂 均祥盛金山庄

海內士商如願爲本公司倡辦員者仍可於未開辦前隨時將名附入

光緒卅四年五月廿四日

利民興國織造有限公司謹啟（三五）

安洋面火燭兼貨倉保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保本港屋宇傢私貨倉樓貨物無火險意外之虞所有章程均照英例辦理務祈□□本公司在德輔道中門牌二百九十五號諸君光顧請到本公司投保是荷

光緒卅四年正月初五日 司理人薛熾南謹啓

花柳結毒白濁節闌癘

神驗無匹 驅黴靈藥

大日本陸軍々醫總監 大日本陸軍々醫正 大日本醫學大博士七大家合議方劑 經驗保證 兩大家贊助鍊製

當治

價目

森下博大藥房

DOKUMETSU.

The best cure for syphilis, Gonorrhea, Rheumatism, and all venereal diseases.

MORISHITA & Co., OSAKA, NIPPON.

（總發售處）廣東雙門底威建大藥房

香港永樂街瑞昌疋頭號

THE VIRTUE OF "JINTAN."

Jintan is a most perfect digestive and antidotical medicine, made up from the prescription of two eminent Doctors. It is indispensable for every one when epidemics are prevalent; when travelling on train or on board ship; when at theater or in any other crowded place; when adout to speak; on picnics or excursions; etc.

MORISHITA & CO., Apothecary, BINGOMACHI, OSAKA, NIPPON.

當治 傷暑中痧 水土不服 腹痛吐瀉 卒中昏倒 頭痛目眩 時行傷風 酒醉嘔暈 痛痞滯飲 虫蝕牙痛 食積不消 虛弱貧血 精神鬱結 其外一切危急症服此丹則能消毒除疫眞有起死回生之効

大日本醫學大博士七兩大家合議方劑

東瀛第一 備急聖藥

JINTAN 起死回生 仁丹

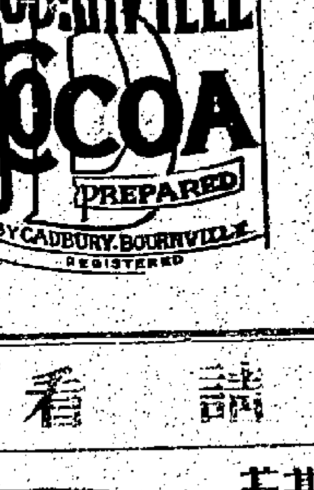
日本大阪備後町 虔備老藥舖 森下博大藥房

大日本陸海軍醫總監 經驗保證

價目

各國大藥房洋貨舖均代批發販取

潘維露穀糕粉



此粉乃英國潘維露埠開設百年之吉巴利氏監製選料精良貨式美備功能固本寧神衛生之妙品英國名醫眞不嘉許不拘男女老幼冬夏寒暑隨時可食每次取此粉少許加糖爲味冲滾水而飲之或冲牛奶更妙請認圓罐裝舊招牌紙大紀 E 字嘜頭爲記

光緒卅四年 元月廿一日 代理人香港紹昌洋行啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉燈件水泵車路材料車房器具及起造物件工字鐵件丁字鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件價甚相宜官商賜顧請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷 本號電話第七百六十九號

庚子年正月廿二日 羅寶朝謹啓

出賃或出賣

玆有九龍海地段第四十八號座落油蔴地由五月壹號起招租此地共有八萬五千二百丁方尺旁海之處則有二百五十五尺潤甚合貯放煤炭木料等物欲租賃或購買者請移玉至本公司寫字樓面商

光緒卅四年二月廿二日 堪富利士資產有限公司謹白

請看緊要告白

強種爲強國之本而保養嬰兒尤爲強種之本鷹嘜牛奶天下馳名誠保養嬰兒及常人養身之第一食品莫有能比其美者也金印嘜牛奶亦波典廠所製其功用勝於別嘜牛奶甚多講求衛生者請嘗試之以上兩嘜牛奶各洋貨店俱有發售也

光緒卅四年四月十四日

代理人波典牛乳公司 公益洋行啟

聲明告白

啓者盛臺頓街門牌八十九號泰恩輪船公司生意自開張以來向無用泰恩公司圖章按揭銀兩及担保除借貨項等情嗣後如用泰恩公司圖章按揭銀兩及担保除借定貨各項等情必須要黃蘭生簽字方爲作實無論前後如有用泰恩公司圖章而無黃蘭生簽字雖有按揭銀兩及担保除借定貨各項等情一概與泰恩公司無涉先此聲明以免後論特此週知

光緒三十四年五月廿壹日 泰恩公司總理人黃蘭生謹啓

代理人香港屈臣氏大藥房